Juni 15, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

DANKI Y PABIEN TUR DONANTE DI SANGER CU TA SALBA BIDA

GOBERNADOR TA BISHITA BLOEDBANK Y TA REGISTRA PA BIRA DONANTE

PG.4

CAIDA DEN DEMANDA PA CREDITO NA BANCONAN COMERCIAL NA MAART 2021

PG.2

Caida den demanda pa credito na banconan comercial na maart 2021

DURANTE e reunion di 18 di mei 2021 y despues di a revisa dato economico y monetario mas recien, e Comite di Maneho Monetario (CMM) di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e “reserve requirement” (reserva rekeri) na 7,0 porciento.

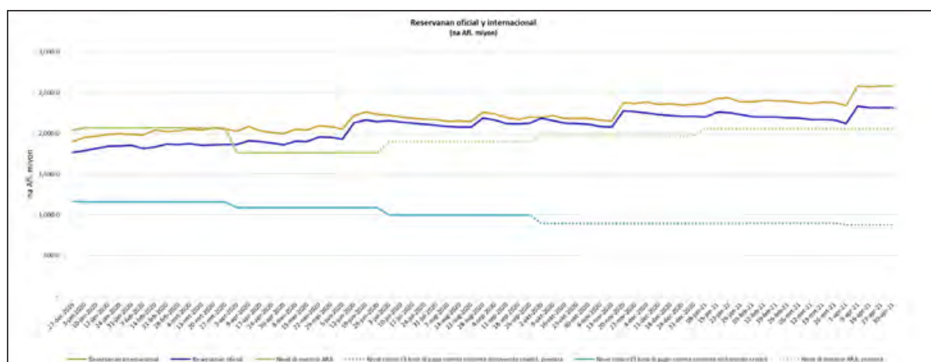
E tasa di e reserva rekeri t’e cantidad minimo di reserva cu banconan comercial mester mantene na BCA y ta igual na 7,0 porciento di nan obligacionnan cu ta vence den menos di 2 aña. A considera e siguiente informacion y analisis pa yega n’e decision aki.

RESERVANAN INTERNACIONAL

E reservanan internacional (incluyendo e diferencia di revaluacion di oro y reserva di divisa) a aumenta cu Afl. 223,7 miyon te na un nivel di Afl. 2.580,3 miyon, te cu y incluyendo 30 di april 2021, compara cu fin di december 2020. E aumento aki ta debi principalmente na sosten di likides di Gobierno Hulandes pa Gobierno di Aruba y entradanan mas halto relata na turismo.

Reservanan oficial di divisa a nota un subida di Afl. 109,8 miyon. Consecuentemente, e reservanan oficial y e reservanan internacional a yega te na, respectivamente, Afl. 2.317,7 miyon y Afl. 2.580,3 miyon riba 30 di april 2021.

Di e manera aki e reservanan a keda na un nivel adecua ora di compara nan cu e nivel critico di 3 luna di pago registra riba cuenta coriente y e metrico di ARA di IMF (Grafico 1).



Graifico 1 – Desaroyo den reservanan oficial y internacional.

DESAROYONAN DEN CREDITO

Den maart 2021, credito total a baha cu Afl. 28.5 miyon/0,7 porciento te na Afl. 3.935,6 miyon, compara cu fin di 2020. Esaki ta debi n’e componentenan ‘fiansa na individuo’ (-Afl. 21,1 miyon/-1,1 porciento), ‘fiansa na empresa’ (-Afl. 3,9 miyon/-0,3 porciento), y ‘otro’ (-Afl. 3,6 miyon/-0,7 porciento).

E categoria ‘fiansa na individuo’ a cay pa motibo di un demanda mas abou pa credito na consumidor. Mientrastanto, e componente ‘fiansa na empresa’ a mengua a causa di hipoteca comercial.

INFLACION

E Indice di Prijs di Consumo (CPI), tabata 1,1 porciento mas abou na maart 2021 compara cu e mesun luna di e aña anterior (Grafico 2). Esaki tabata primordialmente causa pa prijsnan mas abou den e categorianan ‘recreacion y cultura’ y ‘paña y sapato’. E promedio di inflacion di 12 luna a baha te na -2,3 porciento na maart 2021.

E promedio di inflacion di 12 luna, excluyendo e componentenan di energia y cuminda, tabata -0,9 porciento na maart 2021 compara cu 0.1 porciento na december 2020.

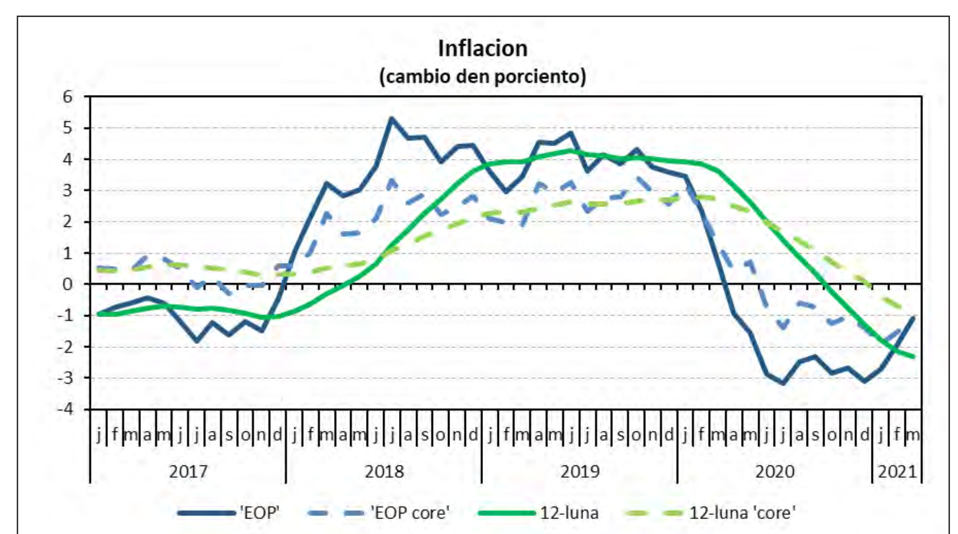


Grafico 2 - Inflacion

LIKIDES PRUDENCIAL

E proporcion di likides prudencial di e banconan comercial (34,8 porciento), cual ta midi e cantidad di activo likido compara cu e activo total netto di e banconan comercial, a keda na un nivel comfortabel den maart 2021, compara cu e likides minimo rekeri di 15,0 porciento.

Ministerio Publico ta "een pot nat"

Fout den prolongacion di detencion Benny Sevinger ta decision cu "voorbedachte rade"

"TO be or not to be" ta un famoso dicho di Shakespeare cual dicho den caso di Ministerio Publico ta al caso y mas bibo cu nunca, pero net al reves, ya cu loke ta tuma lugar diabierna ultimo, ta realmente "not to be, to be."

Pa un motibo of otro, Ministerio Publico ta sigui insisti pa atacha su propio integridad, hungando un rol politico bisto den e caso cu nan mes a yama Avestruz, cometiendo un fayo barbaro un biaha mas den e proceso contra di e Parlamentario Benny Sevinger.
Ora cu bolter e dicho di Shakespeare den "not to be, to be" ta bon pa mustra cu Ministerio Publico kier pretende (not to be) cu e no ta independiente di politica, pero ta actuando (to be) concretamente politicamente, dunando un impresion fuerte di kier influencia resultado di eleccion 2021 mescos cu a haci den esun di 2017.

Diabierna un hende a comete un fayo garafal na Ministerio Publico, ora cu a manda informacion cu Hues Comisario a dicidi di prolonga detencion di Benny Sevinger cu 60 dia mas, loke ta nifica cu e politico lo por sali liber te despues di eleccion.

Un participacion cu a causa hopi sorpresa ya cu ainda detencion di e politico, no a caba di cumpli cu e proceso normal y legal cu Ministerio Publico tin pa detencion di un sospechoso ya cu a pasa 8 dia den e di tres prolongacion di 16 dia, pues ainda falta 8 dia mas pa bay. Kico a pone cu Hues Comisario a dicidi di prolonga un detencion cu el a prolonga caba no ta conoci, pero sin duda loke a sosode diabierna ultimo, tabata un intento di Ministerio Publico pa alivia e presion cu tin riba e institucion aki, dor di e forma con el a atende cu e caso aki.

Analisando e forma di procede di Ministerio Publico den e caso aki, tabata di spera cu lo no a laga Benny Sevinger bay prome cu dia 25 di juni cu ta dia di eleccion, ya cu e impacto cu e politico lo a causa, lo ta ainda hopi grandi y Sevinger a mustra bon cla den henter e proceso aki, cu e lo no tene su boca keto riba e proceso. Ta tristo ora cu un institucion cu ta actua contra esnan cu faya, ta bira faya nan mes sin cu esaki tin consecuencia algun, mustrando un biaha mas cu e poder di esnan cu ta trahando den e institucionnan hudicial, tog por abusa di e poder di esaki.
Bin dilanti y simplemente bisa cu un fout a wordo cometi no ta un splicacion husto y esaki ta habri caminda pa comunidad sigui sinti un duda grandi den integridad di Ministerio Publico, den su forma di procede y den su forma di implemente husticia.

Ta di dos proceso electoral cu Ministerio Publico hunto cu Landsrecherche ta presta nan mes pa bira parti di e lucha politico y mientras cu ta trata di nenga esaki, e actuacion di e institucion aki ta señala algo totalmente otro.
Sigur ora cu Fiscal Mayor mes dirigi un carta na abogado di Benny Sevinger, sigurando cu te cu luna di september 2021, lo no ta avansa cu e investigacion contra su persona pa por formula un of otro acusacion.
Ta dificil pa kere cu di repente na mes momento cu lider di MEP como Prome Minister a dicidi di adelanta e proceso electoral, di repente e caso aki tambe a wordo adelanta, contra di e contesta di Fiscal Mayor n'e abogado.

Loke ta mas tristo den e situacion di Sevinger, loke tambe a pasa den caso di Paul Croes, t'e hecho cu kisas henter e proceso aki ta tumando lugar a base di "sospecho" cu ainda manera Hues Comisario a duna di conoce n'e abogado, cu ta buscando cosnan robes prome cu por yega na presenta acusacionnan contra di Sevinger. Si esey t'e caso anto Ministerio Publico y henter e sistema hudicial ta abusando di nan poder, caminda nan mes lo ta manipulando cu e sistema riba rand di legalidad p'asina nan por haci loke nan kier y con cu nan kier, loke ta di condena totalmente.
E eror di diabierna a bolbe confirma e rol politico cu Ministerio Publico tin den e campaña electoral pa di dos eleccion sigui.

Danki y pabien tur donante di sanger cu ta salba bida

Gobernador ta bishita Bloedbank y ta registra pa bira donante

DIALUNA mainta riba Dia Internacional di Donante di Sanger, Stichting Bloedbank Aruba tabatin e honor di yama bon bini na Gobernador, Alfonso Boekhoudt. Un bishita na unda e meta tabata pa Gobernador Boekhoudt haya amplio bista di e trabou di Bloedbank, lansa oficialmente e website nobo www.bloedbankaruba.aw y alabes Su Excelencia mes a registra pa por bira donante di sanger y asina forma parti di e team di heroe.



Mainta tempran Gobernador Boekhoudt a ser ricibi pa delegacion di Hospital di Aruba, esta sres. Jacco Vroegop y Gregory Croeze di Hunta di Directiva hunto cu sr. Fabian Werleman di Bloedbank. Eynan sr. Werleman a duna Gobernador Boekhoudt un amplio recorido na unda extensamente a splica cada paso pa bira donante y alabes con e proceso ta despues cu e donante duna sanger p'asina salvuagruardia siguridad di e sanger cu e pashent ta ricibi.

Siguientemente a pasa pa e parti oficial na unda sr. Werleman di Bloedbank a yama bon bini y a felicita tur donante riba nan dia y gradici nan pa semper ta cla pa duna sanger no ta importa ni ora ni dia. Siguientemente a hiba palabra sr. Vroegop di Hunta di Directiva cu a gradici e team di Bloedbank cu aunke den circumstancianan dificil a haci un tremendo trabou y sigui salvaguardia e seguridad di sanger diariamente



durante un pandemia.
Alabes sr. Vroegop a enfatisa cu tin scarcedad di mas o menos 1500 donante y pues ta haci un yamada pa registra.

Por ultimo Gobernador Boekhoudt a hiba palabra na unda sigur a enfatisa e importancia di e trabou di Bloedbank y tambe y su motibo y deseo pa bira donante di sanger. Siguientemente tur presente a conta di 5 pa 1 y hunto a lansa e website nobo di bloedbank.
Gobernador Boekhoudt a pasa n'e laptop y como prome persona a registra digitalmente pa bira donante. Sigui pa algun otro colega cu a aplica di biaha via www.bloedbankaruba.aw .

Un mainta ameno na unda a brinda reconocemento na e team di Bloedbank cu ta traha incansablemente pa brinda sanger safe y asina salba bida di tur cu tin mester di e produci di sanger. Hospital hunto cu Bloedbank ta felicita y gradici tur donante di sanger pa nan esfuerso y cooperacion. Por ultimo, ta desea di gradici Gobernador Boekhoudt pa su bishita y su registracion pa bira donante y asina tambe scapa bida!

Departamento di Salud cu recordatorio

Na tur establecimento cu ta bende cuminda y/of alcohol

DEPARTAMENTO di Salud Publico, ta haci un suplica na tur persona cu ta bende cuminda y/of bebida pa tene cuenta cu e siguiente puntonan:

• Manera ta prescribi den ley di **Personeelsbesluit warenverordening**: tur persona cu ta bende cuminda y/of alcohol mester tin nan carnet di Certificado di Salud (“Gezondheidsverklaring”) na ordo. E carnet di Certificado di Salud mester ta vigente y visibel p’e controladornan di Departamento di Salud;

• No ta acepta recibo como reemplasante di e carnet di Certificado di Salud (“Gezondheidsverklaring”);

• Mester cumpli cu tur regla di higiena manera:

- limpiesa;
- separación di alimento;
- tur alimento mester ta bon cushina;
- uzo di temperatura cu e alimento mester cumpli cune;
- uzo di awa y alimento liber di peliger;

Durante inspeccion si acaso no cumpli cu e rekisitonan menciona **Departamento di Salud Publico** lo aplica sancion si ta necesario.

Esnan cu mester aplica of renoba nan carnet di Certificado di Salud mester hasi un cita online via e siguiente site: **www.dvg.aw**

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu seccion di Inspeccion di Alimento y Hygiena di Departamento di Salud na telefon 522-4273/522-4274/522-4275/522-4279 of via email: dwh@dvg.aw









Despues di entrega di lista y completa e procedura di firma pa por participa na eleccion unda cu **partido MAS** a haya 587 firma riba e prome dia, e programa di partido di MAS ta disponibel pa comunidad. Un programa cu a wordo traha cu participacion di tur e candidatonan y a keda cla den un tempo relativamente corto. Dia 25 di juni proximo pueblo ta bay vota kendenan ta bai tuma desicionnan importante pa nan den e proximo 4 añanan den parlamento.

Bo ta bay vota pa e parlamentario cu bo kier pa representa bo y cu ken bo ta duna e confiansa pa haci esaki. E plan di partido di MAS tin diferente punto importante y realistico, cu enfoke riba combati corupcion por medio di bon gobernacion, e bienestar di nos hendenan y e calidad di bida di cada un di nos.

Pa bo haya un copia di nos plan di partido bo por bai nos facebook page Partido Mas of bai www.masaruba.com

Polis a topa cu dama turista (18) for di tino na Hot Zone





DIASABRA anochi algo prome cu e orario di ciere, Polis na pia den Hot Zone a topa cu dos turista hoben.

E dos hobennan un dama y un cabayero a bebe dimas, ambos tabata sinta n'e parti unda taxi ta para tegenover di Hilton Aruba Caribbean Resort.

E dama tabata "for di tino" debi cu el a bebe demasiado Tequila. Agentenan a topa e grupo di amigonan y a papia cu nan undad nan a splica kico a pasa.

Durante cu agentenan tabata atende cu e situacion poco poco e damita (18) tabata bin bij y asina hunto cu e grupo nan a hibe unda e ta hospedando.

Minister Xiomara Maduro a informa:

Aruba ta recuperando poco poco di e crisis economico causa pa Covid-19

Pa fin di 2021 ta spera un recuperacion di 68%

CADA dos siman Minister Xiomara Maduro di Economia hunto cu Minister President ta reuni cu ehecutivonan di ATA, AHATA, Departamento Economico DEZHI, Aruba Airport Authority AAA y Banco Central CBA p'asina hunto por repasa e pronosticonan pa locual t'e recuperacion economico di nos pais.

Siman pasa e grupo a bolbe bin hunto y a brinda un bista riba e recuperacion di economia di nos pais cu ta bayendo den bon rumbo.

Informacion di ATA ta mustra cu mas y mas turista ta bolbe bin Aruba despues cu e pandemia a stroba nan plannan pa biaha pa nos isla. Ya caba Aruba ta ricibi un 55% di e total di turista cu a bishita nos na aña 2019. Si tur cos bay bon, pa fin di 2021 nos por spera un recuperacion den turismo di 68% compara cu aña 2019.

Segun dato di AHATA e ocupacion na hotelnan tambe ta bayendo den bon direccion. Hotelnan grandi ta mirando nan grado di ocupacion subi cada bes y AHATA tambe ta comparti e optimismo cu e cifranan di ATA ta revela.

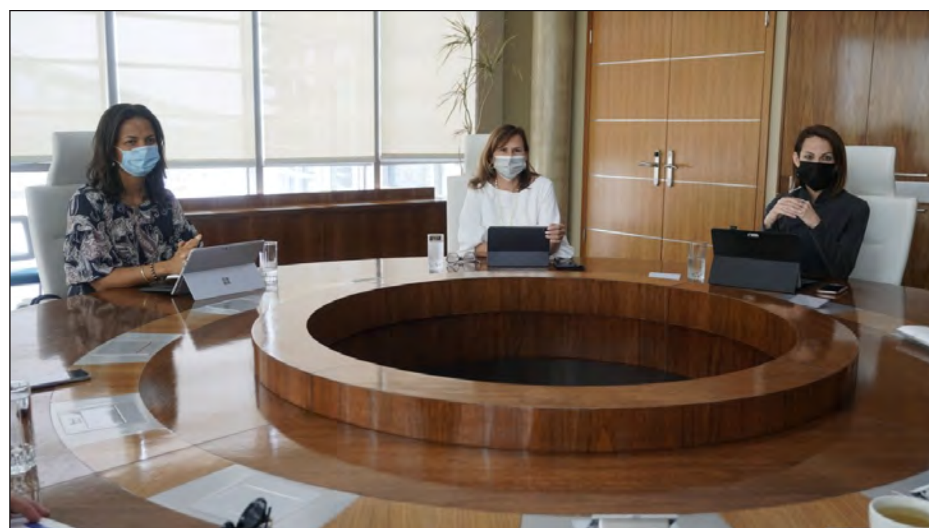
Dato compila pa CBA ta mustra cu e turista cu ta bin Aruba ta lagando mas placa atras y esaki ta un dato hopi positivo pa Aruba su recuperacion economico.

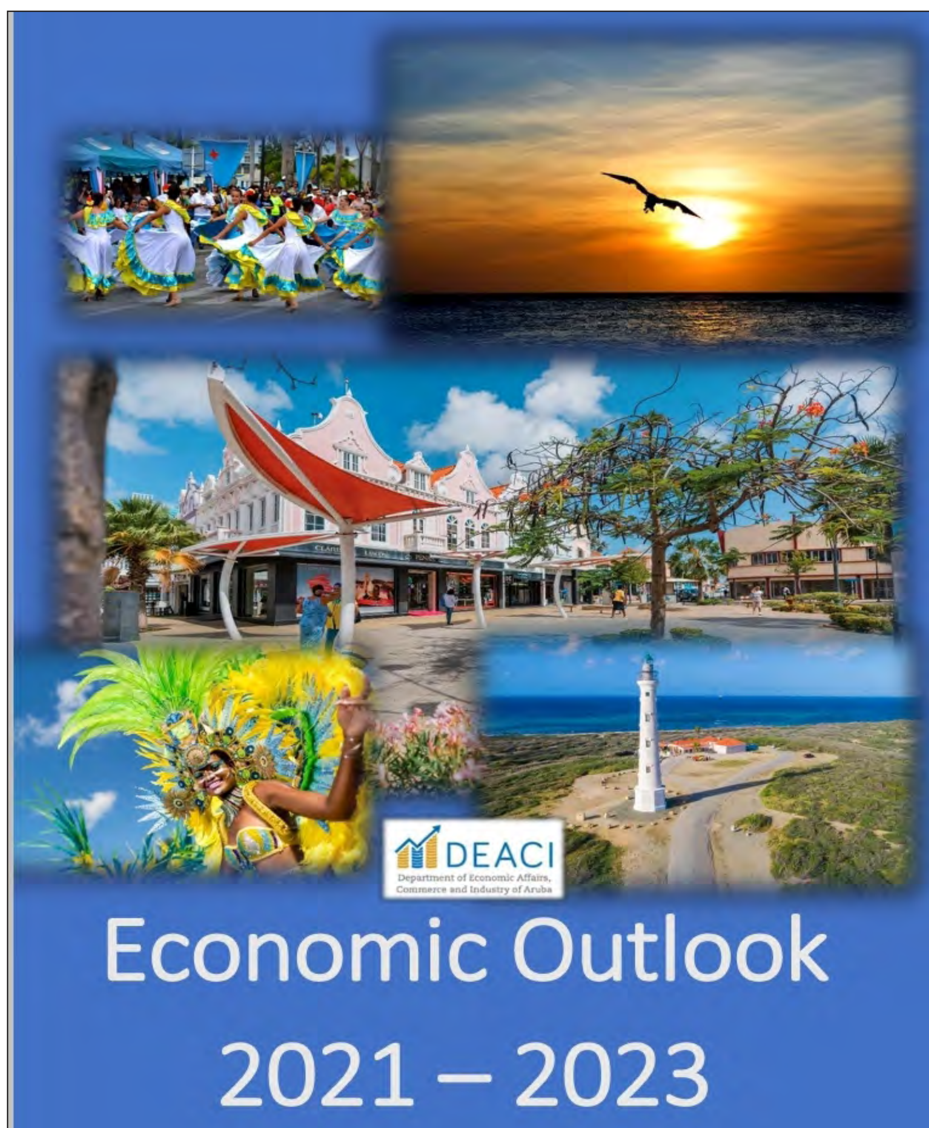
E turista cu ta bishita nos isla den su mayoria ta bin fo'i Merca y n'e momentonan aki Merca su economia a cuminsa lora bek cu e efecto cu mas hende ta cuminsa biaha.

Aruba ta keda un destino bunita y sigur den bista di e Mericano y pesey nos por keda mira un crecemento den turismo di Merca den e tempo nos dilanti. Pa haya un bista riba con Aruba ta para economicamente n'e momentonan aki DEZHI a publica su pronostico cu por wordo mira riba https://www.deaci.aw/proyeccion-economico-2021-2023.

Tur cos ta mustra cu Aruba ta recuperando poco poco di e crisis economico cu Covid-19 a causa pa nos pais. Ban sigui haci nos esfuerso p'asina hunto Aruba economicamente por para bek riba su propio pianan.







Alan Howell cu peticion pa coleganan Parlamentario

Por fabor stop di campaña un rato y ban atende urgentemente e situacion critico di criminalidad



ALAN Howell a pidi atencion na tur Parlamentario pa por fabor stop campaña pa un rato y duna atencion na un situacion hopi urgente, cual t'e aumento di criminalidad pariba di brug.

"Atencion, atencion na tur Parlamentario ban stop di campaña un rato y bisti bo bachi bek un rato.

Diabierna mi a haci un peticion na Presidente di Parlamento pa un reunion publico cu caracter di urgencia", Howell a expresa. E ta indica cu e criminalidad (tiramento) cu ta azotando pariba di brug (San Nicolas) cual varios a bira casonan fatal, no ta aceptabel p'e pueblo mas. El a pidi Minister di Husticia pa ta presente den reunion publico pa duna cuenta.

Den e peticion haci na Presidente di Parlamento, Alan Howell ta specifica cu den e prome seis lunanan di 2021 por a constata un cantidad alarmante di tiroteo den e area pariba di brug, unda lamentablemente diferente persona a perde nan bida. Den cuadro di esaki e ta pidi p'e mandatario encarga cu Husticia, Seguridad y Integracion pa duna un splicacion di e situacion y e pasonan corectivo y preventivo cu a of lo mester wordo tuma pa evita cu e crimennan cruel aki bolbe tuma lugar.

Finalisando, Alan Howell a bisa: "Mi lo bin cu un mocion pa duna pueblo un chens pa entrega nan arma sin mester haya castigo. Un danki n'e Parlamentarionan di e otro partido pa sostene mi peticion pa por pidi e reunion publico aki cu caracter di urgencia".

Kico ta pasando cu proceso electoral 2021

Disgusto grandi cerca votadornan cu cambio di lugar pa bay vota den otro bario

REALMENTE mester puntra ta kico ta pasando cu esnan responsable cu e proceso electoral di 2021 ya cu un discrepancia tras di otro ya cu awor cu tur carchi di vota ta reparti, tin cantidad di hende sumamente disgutra y frustra cu cambio di nan lugar di vota.

Principalmente hendenan grandi, hendenan di edad halto a wordo sorprendi con di repente nan tin cu bay vota den un bario cu no ta nan bario, aleha por completo di nan adres normal.

Por ehempel den e bario di Pos Chikito tin cantidad di hende cu a wordo cambia di urna, algun tin cu bay te na Macuarima pa deposita nan voto y otronan a ser manda na un of otro scol na San Nicolas, pues sumamente aleha di nan urna normal pa añanan largo.

Entre e grupo di hende cu a wordo sorprendi tin hopi hende grandi cu no tin auto, cu no tin nan propio forma di transportacion, pero awor ta wordo obliga pa nan tuma un bus pa bay vota, loke nunca antes nan mester a haci.

Hendenan cu ta biba den casnan di pueblo na Pos Chikito, kendenan pa custumber semper a vota na Colegio Santa Famia cerca di retonde di Pos Chikito, a wordo manda pa Caiquetio School na San Nicolas, paribanan aya, sin cu tin un splicacion husto.

Habitantenan di e bario di Paradera, a bin haya nan carchi caminda awor nan tin cu bay vota na Ayo, mientras cu otronan cu ta biba na Santa Cruz, awor tin cu busca un forma pa yega San Nicolas p'asina nan haci uso di nan derecho pa vota.
E maniobranan aki, ya cu realmente no ta algo cu ta pasa frecuente den ultimo eleccionnan, ta bolbe crea un duda riba henter e proceso electoral di e aña aki ya cu ta sigur cu hopi votador cu no tin transportacion



adecuando, lo no bay para banda di caminda pa tuma un bus pa bay un lugar cu nan no ta custumbra di bay p'asina deposita na voto.

Increibel cuanto cosnan negativo ta influenciando e proceso electoral di e aña aki y extra oficial AWEMainta a bin haya informacion cu e splicacion di Censo ta cu ta computer ta regla e asuntonan aki, pero ta di con net awor e cosnan aki ta tumando lugar.

Sin duda cu e situacion aki lo crea problema pa un grupo grandi di hende cu lo bay keda sin vota, ya cu nan no tin transporte adecuado y ta sinti nan mes incomodo pa bay na un otro lugar cu nan no ta custumbra di bay p'asina por haci uso di nan derecho di voto.

Ta algo serio y despues di e proceso electoral aki e proximo Gobierno tin cu intermadia, tin cu atende cu henter e asunto di Conseho Electoral, henter e forma di procede di Censo pa mira di con tanto cos asina a bin ta pasando den e eleccion aki y si ta necesario tuma paso necesario pa atende cu cualkier cos negativo cu a tuma lugar.

If we build it they will come!!



HOPI ta puntra y te hasta ta cuestiona UPP su campaña, pasobra UPP ta poniendo enfasis riba un desaroyo economico, cultural y deportivo pa San Nicolas. UPP semper a hiba un campaña dedica na desaroyo di henter Aruba, pasobra nos tur ta conta. Sinembargo historia a mustra cu den mayoria di caso ta priminti un hala di cos pa San Nicolas durante campaña cu nunca ta materialisa. E unico proyectonan cu den e ultimo decada a wak luz di dia ta ImSan y e oficina di SVB na San Nicolas. Proyectonan cu a inicia dor di un di e fundadornan di UPP, esta Booshi Wever.

Pakico enfasis riba San Nicolas? E contesta ta conoci. San Nicolas t'e parti di Aruba cu mas problema di seguridad, poco oportunidad pa trabou, un probresa creciente y por ultimo un ciudad bandona cu casnan den mal condicion. Pues no por tin duda cu e situacion di de facto henter pariba di brug ta un poco mas malo cu henter Aruba. E "verpaupering" ta visibel, y esey ta haci dolor.

UPP a compromete su mes na prome lugar di mara man di e politico pa garantisa bon goberancion y na di dos lugar yega na un compromiso real pa desaroyo di San Nicolas. E pueblo di San Nicolas tabata tin sed y cada bes tabata haya un boter di awa, pero BASHI.
Humildad y orguyo di e pueblo di San Nicolas a haci cu nunca a reclama y tabata keda carga speransa cu un dia lo e boter lo wordo yena cu awa. Wel UPP a bisa no mas boter bashi. San Nicolas kier stop di tin sed.

UPP ta propone un plan concreto pa San Nicolas: IF WE BUILD IT THEY WILL COME! Un plan cu ta ensera reapertura di un State of the Art Refinery. Im-San completamente desaroya como un hospital. Promove San Nicolas como Centro di Gobernacion. Mas polis pa grantisa siguridad, Comberti Carnival Village den un Centro pa famia, arte y deporte.

Renoba Palo Marga y asina haci tambe un atraccion internacional cu lo promove Aruba na su bez. Pa garantisa cu e comprimiso cu UPP ta haci cu su pueblo no ta promesanan fofo,

UPP lo percura pa un Minister encarga pa cumpli cu desaroyo di San Nicolas di berdad. UPP tin e receta pa kita e sed na progreso di San Nicolas y nos a pon'e den un plan strategico cu ta ser yama: REBOOT SAN-NICOLAS 2.0., segun Booshi Wever.

Porfin Prome Minister ta logra un triunfo

No lo duna 'kiezersregister' pero tin duda si partido MEP si a haya esaki

E participacion di Minister Presidente y lider di MEP Evelyn Wever Croes a duna ayera, esta cu lo no duna partidonan politico copia di e "kiezersregister" ta igual cu e bisa mesora cu e lider di MEP prome cune, esta Nelson Orlando Oduber, a viola e ley di derecho di privacidad di ciudadanonan di Aruba, ora cu a permiti partidonan haya copia di e registro aki.

> Sin duda mester felicita e lider di partido MEP, cu desde cu el a anuncia eleccion tempran despues di a baha su Gobierno, a haci cantidad di maniobra pa influencia resultado di eleccion y awor apenas 10 dia prome cu eleccion tuma lugar, e ta logra di kita e kiezersregister for di su oponentenan politico y el a haci e anuncio publico aki c'un smile di satisfaccion.

Sinembargo na mes momento tambe tin un duda grandi si hasta den e decision aki, e lider di MEP ta sincero den e decision cu el a tuma, ya cu hopi tin e impresion cu su partido MEP mes lo tin e registro aki den su poder caba prome cu e decision a cay oficialmente.

Motibo tin na cantidad pa kere cu esaki ta berdad ya cu no ta prome bes cu Evelyn Wever Croes lo no ta sincero cu e pueblo cu el a huramente di sirbi cu tur honor y sinceridad, ya cu pa casi cuater aña tur decision cu el a tuma como gobernante, el a tuma net contrario di loke el a primintio pueblo cu e lo haci.



Hasta den su programa di gobernacion di 2017 e propio lider di MEP a papia cu e lo bay recupera e autonomia financiero di Aruba, lo drecha e situacion financiero di e pais como parti di su promesa, pero a haci net lo contrario.

E autonomia oficial di Aruba su finansa, tin su firma bou di e acuerdo cu Hulanda, mientras cu su promesa di atende y soluciona e situacion financiero di e pais sin cu e lo tuma medida, ta bay den historia cu Evelyn t'e Prome Minister di e pais aki, cu a suta su pueblo cu mas medida y sin misericordia.

El a trata di gaña hasta riba Secretario di Estado Raymond Knops, cu ta Hulanda a bin cu e medida di saca 60 miyon pa aña for di cuido medico, elimina remedi di ciudadanonan pa despues resulta cu e plan aki tabata un propocion di e propio Evelyn.

Mescos cu el a insisti cu e sacrificio salarial di trahadornan publico lo ta algo cu lo dura te cu luna di december di 2020, pero despues ta bin resulta cu el a palabra cu Hulanda un biaha mas cu e sacrificio aki tin duracion pa "onbepaalde tijd."

Pues ta tipo di cosnan aki ta pone pueblo mes kere un biaha mas cu e lider di MEP no ta sincero cu pueblo y tampoco cu otro partidonan politico y lo no ta ningun sorpresa cu su partido si tin e registro aki den su poder.

Homber Mericano cu a horta ambulance a bira hopi malo momento cu el a yega Warda di Polis

DIADOMINGO anochi manera nos a trece dilanti caba den e articulo anterior, unda cu un ambulance numera Tr- 29 a wordo horta y cu e algun rato despues Polisnan a topa cu e persona sospecha di a comete e acto.
E homber cu a horta e ambulance a wordo haya no mucho rato despues y a wordo aresta y hiba pa warda di Playa, unda si ta bon lo mester a wordo atendi dor di un Sub Fiscal.

Momento cu e transportwagen a yega e Warda di Polis den Wilhelminastraat cos a cambia.
Durante cu Polisnan a bay baha e homber for di e transportwagen pa hibe paden e detenido lo a bira malo, spantando tur hende.
Segun nos por a compronde, cu Polisnan te hasta mester a los e boeinan debi cu e homber Mericano a cuminsa bati/sacudi masha duro mes y lo no por a hala rosea bon mas. Esaki a bira motibo suficiente pa pidi ambulance cu maximo urgencia.

Na yegada di AWEMainta na Wilhelminastraat nos por a mira cu e persona tabata riba caminda drumi rondona dor di agentenan policial wardando Ambulance, cu tabata zonando den leu yegando poco poco mas cerca.
E yegada di e prome ambulance y despues di un rato di dos ambulance.
No tabatin mas pasada e momento eynan dilanti Warda di Polis cu tabata blokia debi n'e caso aki.

Paramediconan mesora a drenta den accion y despues di algun minuut cu a stabilisa e homber Mericano (desconoci) a lante y a hibe direccion Hospital pa mira kico lo por a pase.
N'e momento eynan e homber tabata na tino.
Trafico mester a warda of bira den e cayanan na banda di Warda di Polis.









Fuera di Ministerio Publico

DTZ tambe a wordo converti den un mashin di campaña politico di MEP

FOR di momento cu Gobierno demisionario pa medio di Prome Minister Evelyn Wever Croes a anuncia eleccion pa un Gobierno nobo dia 25 di juni, por a mira e tendencia di silencia e rival mas grandi di partido MEP, cu ta partido AVP.

> No solamente e intento di silencia, pero tambe otro accionnan cu a duna e impresion cu lo kier manipula cu e posibel resultado di eleccion caminda entre otro e asunto di uso di scanner na tur urna electora, tabata e mihor ehempel di esaki, mientras cu ultimo dianan e decision di no entrega e "kiezersregister" na partidonan politico, ta otro muestra mas di intento di manipulacion.

Otro intentonan di silencia opositornan di Gobierno tabata e forma con practicamente ta Gobierno ta defini kico ta pasa den noticiero n'e planta televisora nacional caminda practicamente solamente declaracionnan haci pa miembronan di partido MEP, tabata wordo permiti mientras cu otronan tabata hopi limita.

Pa prome bes di hopi tempo den un proceso electoral e rol di control di DTZ a aumenta y caminda practicamente por bisa c'un biaha mas ta purba di silencia politiconan di otro partidonan cu no ta politiconan di partido geel.



Diasabra ultimo un biaha mas DTZ a interveni den e programacion di Canal 90 ora cu e tradicional programa radial di tur diasabra mainta di partido AVP, a keda cancela ya cu DTZ ta considera esaki como parti di limitacion di minuutnan cu partidonan politico ta wordo permiti pa tin na radionan.

Pa añanan largo AVP tin e programa aki caminda dos candidato ta combersa cu pueblo, pero awor di repente e no ta permisibel mas, mientras cu tin otro radio emisora cu sin duda ta surpasa e cantidad minimo permisibel pa DTZ y aki ningun medida ta wordo tuma y tin politiconan y partido ta supera e limite stipula sin problema algun.

E situacion ta notabel y DTZ su forma di procede ta uno totalmente diferente na loke den pasado nan a yega di haci pa hiba un control riba e propaganda politico.

Homber bou influencia deteni despues di a maltrata un hende muher

DIADOMINGO den oranan di atardi varios unidad policial a bay un adres na Palm Beach, unda un homber lo a agredi un persona.
Na yegada a topa un conoci di Polis y mesora a pidi pa mas patruya si e situacion lo por sali for di man.

E asistencia lo tabata encera cu e homber encuestion lo a bay un adres y maltrata un hende muher.
Na prome instante ora Polis a yega e homber lo tabata altera.
Despues di algun rato cu Polisnan n'e sitio lo a splica e homber riba e consecuencianan el a calma y asina Polisnan a domina e situacion.

Agentenan no a warda riba transportwagen y nan mes a hibe Warda di Polis na Shaba. E homber tabata bou influencia di un of otro substancia.
Pa loke t'e muhe, Polisnan a mustre ariba su caminda pa cana y p'e bay Hospital unda cu lo mester haya carta pa por entrega un keho di maltrato.







Cosecha su actividadnan creativo den juni na San Nicolas

COSECHA tin pa luna di juni workshopnan creativo plania na su localidad di San Nicolas. Tambe tin pakete di DIY (Do-It-Yourself) na benta p'esnan cu kier ta creativo na cas.

Diahuebs 24 di juni tin e siguiente workshop di mosaic di e artista local Merveline Geerman. Como parti di e serie di animal local, e biaha aki lo por traha e blenchi. E workshop aki ta di 18.00 - 20.00. Tin un prijs pa por participa, cu ta inclui material y bebida refrescante. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba.

Tambe e piesa di blenchi ta disponibel como pakete di DIY. Delaster dia pa registra y paga p'esaki ta diahuebs 24 di juni y diabierna 2 di juli por buska e pakete na Cosecha Oranjestad.



Diasabra 27 di juni e artista Lorraine Evans tin un workshop na San Nicolas. E biaha aki Lorraine ta guia e participantenan durante un workshop di "Watercolor painting" y "Pencil Drawing". P'e workshop aki, lo pinta e anker cora di Sero Colorado, mientras ta siña e diferente tecnicanan.

E workshop aki ta di 14.00 - 16.00. E prijs ta inclui material y bebida refrescante. Edad pa por participa ta 14 aña bay ariba.

Recientemente Cosecha a introduci e paketenan di DIY di AruFlamingo. AruFlamingo ta conoci pa su piesanan di arte traha cu PVC. E linea di parha cu nan ta traha y tambe ta bende via e tiendanan di Cosecha ta inclui entre otro flamingo, barica geel, patrishi y mas parhanan local. Mirando cu AruFlamingo su mision ta pa duna aporte na proteccion di naturalesa y na educacion di esaki, nan a lansa un pakete di DIY unda por traha un cas di paharito cu e material di PVC y palo. Y



riba e cas por pinta un diseño propio p'asina embeyece esaki.

Delaster dia pa registra y paga p'esaki ta diahuebs 24 di juni. Diabierna 2 di juli por buska e pakete na Cosecha Oranjestad. E pakete aki ta inclui tur material pa traha e cas di paharito, verf, kwashi y instruccion. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba, pero supervision di adulto ta necesario ora usa clabo y schroef pa traha e cas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un email na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa por keda informa di Cosecha su workshop, artesano, artista y nan webshop nobo por bishita nan Facebook page: Aruba-Cosecha, Instagram page: cosecha_aruba y Webpage: www.arubacosecha.com.



Storia di curashi:

Stan Bossong cu un mensahe y iniciativa positivo

STAN Bossong ta un hoben di 19 aña, di decendencia Hulandes cu a crece na Aruba.
No hopi tempo pasa na mei, Stan a comparti publicamente riba su pagina di Facebook, cu su tempo na bida ta limita debi n'e hecho cu e tin cancer terminal di pulmon.
Esey no ta stop Stan di biba su bida lo mihor posibel, mientras e tin e ainda.
Su smile keto bay no a kita fo'i su cara y e ta gusta comparti momentonan bunita banda di su famia.

Den su publicacion el a menciona con bida por ta cruel, e por kita cualkier cos of hende na unda cu ta y na cualkier momento y sabiendo esey mester balora cada momento, traha hopi memoria bunita y ta agradecido pa loke bo tin awo prome cu bo no tin nan mas.
Gosa di bida, explora, haci e cosnan cu bo kier den bida mientras bo tin e oportunidad y e salud, sali fo'i bo 'zona di comfort' y laga los aki aya.
Esaki ta e mensahe cu e ta spera lo inspira hende eyfo pa biba un bida mihor y pa keda positivo, hasta den e partinan mas scur di bida.

Recientemente a bira posibel pa Stan pasa su ulitmo momentonan den e comfortabilidad di su propio hogar dor di un machine cu ta suministra morfina cada pas'un tempo via un tubo.
E tipo di cuido aki, 'pallitative care', lo ta e prome pa Aruba ya cu esaki normalmente no ta posibel.
Si un pashent ta sufri di cancer terminal aki na Aruba, e lo mester pasa su ultimo momentonan den cuido di hospital dor cu eynan so tin e tipo di machine cu ta suministra morfina y asina yuda suavisa e dolor c'e pashent ta experiencia.



Actualmente no tin modo di manda pashent cas den casonan asina, pasobra no tin machine extra necesario pa haci esaki realidad.
Pa yuda otro personanan cu cancer na Aruba den futuro, Stan su tata Ronald Bossong a organisa un pagina di GoFundMe, unda cualkier persona lo por haci un donacion.
"Dor di e hecho cu tin hopi otro pashent cu cancer rib'e isla, m'a crea e GoFundMe aki pa recauda fondo y asina provee mas machine y duna mas famianan e chens pa tin nan ser keri cerca."

Por haya e pagina di GoFundMe riba Stan su pagina di Facebook como 'Stan Bossong', via e pagina di Facebook di su tata como 'Ronald Bossong', na https://gofund.me/10360a58 den browser of dor di manda donacion stret pa cuenta di banco CMB #603045702.

"Sometimes the strongest among us are the ones who smile through silent pain, cry behind closed doors and fight battles nobody knows about." -Stan Bossong

Ministernan di Gabinete Pisas a huramenta









WILLEMSTAD - Ayera mainta e kandidatonan pa Minister ku a pasa screening a akudi na Palasio di Gobernador pa presta huramentacion dilanti di Gobernador sra. Lucille George-Wout. Por lo pronto 7 Minister so a hura, pasobra ta budkando dos Minister pa kompletá e Gabinete.

Riba e foto por mira tambe e konosido lokutor di radio i televishon Cali Manuel i su yiu homber Carls Manuel, kende a bira Minister Plenipotensiario pa Korsou na Hulanda. Pabien na Cali i su yiu e nombramentu honorabel aki.

"Achter elke traan van verdriet, schuilt een glimlach van herinneringen."

Op 10 juni 2021 is overleden onze Moeder, Grootmoeder en Zus

Glenda Dennert

Condoleance zal plaatsvinden op zaterdag 19 juni 2021 van 9 uur tot 11:00 bij Aurora Funeral Home.

André, Pamela
en familie

Ingrid en Alexandra
Maryse, Patrick en Kyra

In plaats van bloemen a.u.b. een donatie aan het Wilhelmina Kankerfonds.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

The LORD is my strength and my shield; my heart trusts in him, and he helps me. My heart leaps for joy, and with my song I praise him.

Psalm 28:7





Centrale Bank van Aruba

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señora Carmen Figaroa-Ruiz



Suegra di nos president señora Jeanette (Jane) Semeleer.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na señora Jane Semeleer y su esposo señor Jossy Figaroa y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señora Carmen Figaroa-Ruiz sosega na paz.



"Giselle" Department Store
Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
Giselle Department Store ta participa fayecimiento di nan querida:



Carmen Figaroa-Ruiz

mihor conoci como Machi of Cam

Mama di Greta y Evelina
Wela di Gisela
Suegra di Gemma y Maira

Nos lo haja hopi falta di dje y cu e drumi dushi den braza di Señor

Acto di entiero ta Diamars Juni 15,2021 na Misa Sta Anna Noord 4.00 pm pa despues pasantana catolica na Noord.

E defuntu lo ta reposa for di 1.00 - 4.00 pm den misa Sta Anna na Noord.

Diamars Juni 15 Giselle Department Store lo ta sera henter dia.

Como parti di Aruba Health & Happiness Code:

Aruba conoce un terminal di crucero completamente certifica

Por conta cu mas tour operators cu a ricibi e gold seal

A.T.A. hunto cu diferente instancia gubernamental a lansa e programa di Aruba Health and Happiness Code (HH Code) cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.
Sigur awo cu nos turismo ta biniendo bek fuerte, pa Oficina di Turismo ta di sumo importancia cu nos instancianan turistico como tambe nos companianan local por keda provee e mihor servicio y producto posibel asina garantisando cu nos ta un destinacion cu ta keda "safe" pa bishita.

Den cuadro di e prome bishita di crucero desde 2020, A.T.A. conhuntamente cu Taskforce/ DVG a bishita y certifica tur compania localisa den e terminal p'asina por bin na remarca p'e seyo maximo, pues e Seyo di Oro di Aruba Health and Happiness Code. Tambe e terminal riba su mes a wordo reconoci pa ta cumpli cu e reglanan vigente y tambe a haya su Seyo di Oro.

Ademas a sigui cu e control di diferente tour operator, unda recien a organisa un asina yama "drive thru" unda diferente compania a bin p'asina por pasa e control y haya nan Seyo di Oro. En total a logra otorga 7 compania cu e Seyo di Oro. E "drive thru' aki lo ripiti sigur un biaha mas, cu lo ta planea pa dia 17 di juni cuminsando pa 8:30 or di mainta pa 10 or di mainta dilanti Oficina di Turismo, L.G. Smith Boulevard 8.
Tur tour operator cu tin vehiculo por trece esaki n'e parkinglot p'asina wordo controla. Manera ta conoci caba, den e proceso di HH Code, nos ta sigura p'e parti di protocol di higiena como tambe ta sigura cu e vehiculo ta cumpli cu tur rekisito pa por ta riba nos camindanan.

Un palabra di pabien ta bay na Kini Kini Tours, Allstarz Tours, Excellent Jireh tours, Fofoti Tours, Jeff Tours, Yuyu Tours, Wix Tours, Freddy Ready, HF





Tours y Cocolishi Tours. Nan tur a logra y asina a ricibi nan Seyo di Oro. Sigur un bunita logro!
Companianan cu kier ricibi mas informacion por semper manda un email na healthcode@aruba.com. Si bo compania ta registra, pero no a ricibi un email ainda, fabor verifica bo spam/of junkbox prome cu comunica n'e email menciona aki'riba.
Aruba ta conta cu e motivacion y aportacion di cada un di nos pa haci e cambio positivo pa nos isla!

EPB San Nicolas ta uni cu e Ministerio di Boluntario di Freewinds den e bataya pa maneha Covid-19

PA preveni cu e casonan positivo ta aumenta atrobe y pa mantene Aruba sigur lo tuma teamwork cu tur hende haciendo nan parti. EPB San Nicolas recientemente a uni n'e ekipo y 4 miembro di nan staf a wordo entrena p'e Ministerio di Boluntario di Freewinds riba con ta desinfecta e areanan di scol usando e agent mas efectivo pa mata bacteria y virus, Decon 7 of D7.

Manteniendo nos scolnan liber di Covid-19 semper tabata un di e meta principal di e Ministeriio di Boluntario desde e comienzo di e pandemia. Desinfectando cu D7 na casi tur scol riba nos isla regularmente pa mas di diesdos luna tabata efectivo. Scolnan por a keda habri y tabatin masha poco caso di Corona Virus bou di studiantenan y maestronan. E Staf di maneho di scolnan a tuma nota di e acción exitoso aki y hopi di nan ta cla pa sigi desinfecta cu D7.

Cu un animo pa siña a drecha e klas p'e staf di EPB el a wordo prepara y tabata cla p'e yegada di e ekipo di Ministerio di Boluntario di Freewinds. E 4 miembro di staf a mustra masha interés den e presentación y nan a puntra preguntanan excelente durante e parti di teoría y demostración di e entrenamento.
A duna 2 session di training durante 1 fin di siman. E di dos sesión tabata uno practico caminda tur 4 miembro a pasa excelentemente. Después di e entrenamento aki EPB San Nicolas a bira e prome scol na Aruba cu nan propio taskforce di D7, nan por yuda nan mes y nan ta capas di mantene nan scol liber di Covid awor y hopi mas den futuro.

E Director di EPB San Nicolas, sr. Rensley Martina a bisa lo siguiente na Freewinds:"Nos kier gradicibo den nomber di nos staf pa a comparti cu nos bo sabiduría con pa prepara e área y después con pa aplica e productonan di desinfección na nos scol. Boluntarionan ta haci un diferencia grandi tur dia! Atrobe, Hopi danki pa boso sostén y Dios bendiciona boso."
Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa desinfecta bo lugar, of pa ricibi un seminario di prevención of un training con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por fabor contacto cu susan.lora@







freewinds.org of na signal +1-727-8104 of na cel 297 747-1613.
Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan,con bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e How to Stay Well Resource Center online na www.scientology.org/staywel na undo bo ta wak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na Spaño, Hulandes e ingles y 18 idioma mas.

CIBC First Caribbean International Bank a celebra su centenario

AÑA pasa CIBC First Caribbean International Bank, a celebra nan di shen aña di existencia y t'e aña aki e celebracion special a tuma lugar.
Sr. Giovanni Atencio, Country Head di e banco, a comparti cu mirando cu awor cu ta un tiki mas flexibel, hunto cu e otro hurisdiccionnan, cual ta 16 banco riba 16 isla den Caribe, fo'i Bahamas te na Trinidad a dicidi di planta 16 mata en conhunto, conmemorando e di 100 aniversario di CIBC First Caribbean International Bank.

P'e conmemoracion aki na Aruba a scoge Imeldahof un institucion conoci pa su trabou incansable y cu banco tin varios aña di bon relacion. Plantacion ta un simbolo di crecemento mescos cu e muchanan na Imelda Hof cu tambe ta crece cu guia y amor p'e team di leidsters di e 4 cas nan di e diferente grupo di edad y situacion di e mucha.

Sr. Giovanni Atencio a menciona cu en cuadro di e celebracion aki a haya bon cooperacion di Santa Rosa, kendenan a duna nan input y experticio den e ramo aki. Nan a presenta na Imeldahof, p'asina evalua e situacion y a duna conseho ki pa planta den e area. A scoge diferente planta di fruta y tambe e planta local "Foyo di Cruz" cual ta lo crece den maginitud representando asina e crecemento y exsistencia di banco como tambe e crecemento di e muchanan.

Celebracion a tuma lugar diabierna 4 di juni den compania di directiva di Imelda Hof, representante nan di Santa Rosa como tambe empleadonan di banco cu nan yiu nan. Un danki ta bay na Imelda Hof pa a habri su portanan p'e celebracion centenario di banco CIBC First Caribbean.











EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 14 yüni 2021 | Preis: $0,60

KOS MAHOS DEN SINDIKALISMO

Lei pa un, lei pa algun?

Karisia ku toke di rasismo

Falta di rèspèt total pa e votadó pa pueblo en general

“Mi prioridat ta pa protehá mi famia”

Muchanan a risibí Promé Santa Komunion



Djasabra i djadumingu ku a pasa, muchanan di parokia La Bìrgen di Coromoto, parokia San Bernardo i San Luis Beltran, a risibí nan Promé Santa Komunion. Kantidat di mucha kara kontentu huntu ku mayor òf padrinu i madrina. Na misa di Antriol tabatin 2 selebrashon, debi ku pader Marc Hooijschuur a parti e grupo grandi di mucha, den 2 grupo. Foto ta mustra e pastor meimei di un dje gruponan.

Presentashon resultado di enkuesta riba nesesidatnan di prensa

Masha tiki periodista ta haña ku nan ta kumpli ku papel di 'watchdog'

KRALENDIJK -- Solamente 15% di 'periodistanan' di islanan BES ta haña ku prensa ria islanan BES ta kumpli bon ku e papel di "watchdog" (funshon di kontròl). Un 73% a indiká di ta deseá di mira un fondo di insentivo pa prensa (finansiamentu pa, por ehèmpel, proyektonan inovativo pa periodismo, oportunidatnan di formashon, alfabetisashon mediátiko, beka pa hóbennan talentoso, etc.).

Djasabra dia 5 di yüni a presentá resultado di e enkuesta riba nesesidatnan di trahadónan den prensa riba islanan BES. E seshon, organisá pa RCN/OCW, a tuma lugá den un sala na Plaza Resort Bonaire. Despues di e presentashon ku tabata na enkargo di Renske Pin, e miembronan di prensa ku tabata presente a partisipá den un tanda di debate riba e preguntanan ta kon lo por fortalesé e panorama mediátiko riba e islanan BES. Miembronan di prensa na Saba i Statia por a sigui henter e aktividat bibu i dirèkt via 'streaming'.

33 Partisipante

Entre 4 di mei i 1 di yüni un total di 33 trahadó den prensa ku ta biba i/òf traha riba islanan BES a partisipá den e enkuesta. E resultado ta duna un bon bista di e profil di e sektor, e kondishonnan laboral, e práktika periodístiko riba islanan BES, p.eh. e independensia editorial ku e trahadó ta eksperensiá, (outo) sensura, siguridat i akseso na informashon, deseonan pa profeshonalisashon i oportunidatnan pa kapasitashon.

Solamente 15% di esnan ku a tuma parti na e enkuesta ta di opinion ku prensa ria islanan BES ta kumpli bon ku e papel di "watchdog" (funshon di kontròl). Un 73% a indiká di ta deseá di mira un fondo di insentivo pa prensa (finansiamentu pa, por ehèmpel, proyektonan inovativo pa periodismo, oportunidatnan di formashon, alfabetisashon mediátiko, beka pa hóbennan talentoso, etc.). Riba e pregunta kon por fortalesé prensa riba islanan BES,esnan ku a tuma parti na e enkuesta a enfatisá e importansia di transparensia di parti di gobièrnu, posibilidat di edukashon pa trahadónan den prensa i mehor kondishon di trabou, prinsipalmente salario.

Apresiá

"Realmente nos ta apresiá e numeroso i ekstenso reakshonnan riba e enkuesta. Aporte di e miembronan di prensa ta sumamente valioso pa e próksimo pasonan. Loke nos ta mira, meskos ku den otro komunidatnan chikitu, ta ku periodismo independiente ta bou di preshon di influensha di polítika i komersio, loke ta kondusí na outosensura. Enfoká riba union den asosiashonnan di periodista òf amplia oportunidatnan di outoregulashon i kapasitashon, pero tambe traha riba sabiduria mediátiko di e públiko, por yuda den situashonnan asinaki", asina e investigadó di prensa Renske Pin ta splika.

E investigashon ta tumando lugá na nòmber di Ministerio di Edukashon, Kultura i Siensia di Hulanda (OCW). Ophetivo di e investigashon tabata pa optené informashon balioso tokante e trabou, e nesesidatnan i konseho di e trahadónan di medionan di komunikashon pa fortalesé e panorama di medionan di komunikashon riba islanan BES. Ku e resultado, Ministerio di OCW por yuda organisá por ehèmpel kursonan di formashon i un fondo di insentivo pa periodismo.

Proseso

E enkuesta ta parti di un proseso mas ekstenso, den kua lo hasi uzo di Indikadónan di Desaroyo di Medionan di Komunikashon di UNESCO pa realisá un bista di e panorama mediátiko di e islanan BES.

Huntu ku e resultadonan di e enkueste i e seshon di konsulta ku miembronan di prensa, esaki lo sirbi komo input pa desaroyo i implementashon di un Plan di Desaroyo pa Medionan di Komunikashon i un programa di kapasitashon i otro posibel fasilidatnan pa fortalesé e panorama di prensa.

Pa tur yudansa relashoná ku corona

Boneiru ta gradisí sekretario di estado Blokhuis

DEN HAAG – Durante nan bishita di trabou na Den Haag gezaghèber Edison Rijna i diputado Nina den Heyer tabatin un enkuentro ku sekretario di estado di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte, Paul Blokhuis.

E mandatario, huntu ku un tim spesial di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte, for di meimei di luna di mart aña pasá a hasi hopi esfuerso pa yuda Boneiru (i e otro partinan karibense di Reino) kombatí e pandemia di corona. Por ehèmpel for di Hulanda Oropeo a entregá ekspertisio, forsa laboral, instrumento pa asistensia médiko, entre otro unidatnan kompleto di Kuido Intensivo i sufisiente bakuna pa bakunashon di henter nos poblashon adulto. Gezaghèber Rijna i diputado Den Heyer a bai ku un regalo ku nan a laga traha spesialmente pa sekretario di estado Blokhuis, pa gradisié pa su dedikashon i pa enfatisá ku e ta bon biní pa e verano akí bin pasa fakansi ku su famia na Boneiru.



Desishon di wardadónan di preso:

Lei pa un, lei pa algun?

KRALENDIJK -- "Na tur momentu mester evitá e impreshon ku nos prizòn ta duna trato priveligia na sierto detenido", fiskal Altagracia Rienhart-Martis ta atvertí. Djaweps 10 di yüni último korte a atendé diferente kaso penal. E hòmber Brian P. tambe a presentá den korte pa atendé su kaso. E tabata eskoltá pa bewakernan di JICN. Mirando ku e hòmber aki ta enkarselá.

Sala di korte práktikamente tabata yen di famia i amistat di e akusado ku opviamente a bin pa sostené nan ser kerí. Na final di tratamentu di e kaso djis promé ku e wardadónan, a transportá e akusado pa e vehíkulo, por a nota ku e presentenan a aserk'é i a bras'é.

"Mi no ta kontra ku un detenido ta haña muestra di afekshon, pero mester manehá un regla i protokòl pa tur detenido", e fiskal ta amplia.

Bululú

Algun luna pasá tabatin basta bululú den sala di korte na momentu ku un detenido a bisa su frei, ku tabata presente pa dun'é un sunchi. E wardadónan di prezu a desaprobá esaki i a nenga e dama en kuestion pa aserká e detenido. E situashon a eskalá. Despues di e insidente aki nos a nota ku wardadónan di prezu tabata aktua bastante strèn tokante aserkamentu entre detenido i un otro persona.

"Si pidi, nos komo wardadó ta disidí ken nos ta laga tin kontakto físiko òf nò", e wardadó a splika BONERIANO. Den e kaso aki tata di e akusado a bin fo'i Hulanda despues di 4 aña pa wak su yu. Tambe e ta splika ku e detenido sa e konsekuensia pa ku esaki. Na momentu ku bolbe na prizòn lo kontrolá e detenido profundo. Loke nan ta yama 'visitatie'. Tambe tin chèns ku e detenido mester bai den isolashon.

Banda di e wardadónan di prezu, e bewakernan di Delta Security ta presente pa garantisá seguridat na korte. "Ami a hasi mi trabou. M'a purba di mantené tur hende riba distansia, pero e wardadónan di prezu mes a bisa mi laga nan numa", bewaker di Delta Security ta bisa.

Covid-19

Segun e fiskal, hefenan di JICN a splik'é ku e reglanan konserní kontakto entre un detenido i personanan fo'i JICN ta sumamente rígido. "Nan a kambia henter e sistema pa evitá plamamentu di coronavirùs den prizòn. Asta e abogado di un detenido mester tene kuenta ku sierto aspekto", e ta bisa. E fiskal ta kuestioná fuertemente e desishon di e wardadónan pa permití kontakto físiko entre detenido i e bishitantenan.

Un wardadó mesora a kontradisí e ponensia aki. "Si tene kuenta ku COVID, nos tur no por ta den un sala di korte será", e ta reakshoná. Klaramente e no ta komprondé ku nan maneho òf desishon ta mustra kontradiktorio.

Ta lógiko pa asumí ku e detenido en kuestion lo bai isolashon despues di e kontakto físiko. "Nò, den e kaso aki e no ta bai isolashon", wardadó di prezu ta bisa.

Naturalmente kada detenido ke e oportunidat pa risibí un brasa di su ser kerí. Lo ta bon pa JICN splika, ku no ta un maneho estrikto nan ta ehersé tokante e tópiko aki. Asina bo ta evitá e impreshon ku algun detenido ta haña trato previligia i otro no. Esaki sigur por evitá malkomprendementu, rabiamentu i eskalashon.



Arthur Sealy tokante biahe di ER pa Hulanda

Karisia ku toke di rasismo

KRALENDIJK -- Analista polítiko Arthur Sealy ta haña ku loke miembronan di Konseho Insular ta bai hasi na Hulanda ta di mendigá pa plaka. E ta splika ku loke nan haña di Hulanda ta karisia ku toke di rasismo.

"Miembronan di Konseho Insular i Kolegio Ehekutivo ta na Hulanda pa deliberá, kombersá sera konosí ku diferente instansia. Kiko ta e puntonan ku ta di importansia pa Bonaire no ta divulgá. Si no a bisa kiko ta bai hasi na Hulanda, mi pregunta na tur medio di komunikashon ta dikon ke puntra sí ora tur ta bèk na Bonaire, resultado di e mishon pa Hulanda", segun Sealy.

"Un bòikòt ta na su lugá. Pero esaki lamentablemente lo no sosodé. Ki interes ami tin si a papia ku RaadvanState, a sera konosí ku miembronan nobo di parlamentu hulandes òf papia ku organisashonnan pa yuda Bonaire. A bai mendigá na Hulanda. Ta pidi yudansa pa motibu ku tin un malesa i mester di ayudo." "Hulanda ta bai hari, saka pòrtrèt, kombersá ameno i duna bo un karisia. Aki ta trata di "knuffelrasisme" Karisia ku toke di rasismo. San Pedro a sunchi Hesus", Gijs de Vries di PvDA a sunchi defuntu Miguel Pourier. Bo supuesto amigu ta traishoná bo."

Segun Sealy, tin pregunta mas interesante pa kontestá: "Kua miembro di Konseho Insular a pidi i riba òrdu di ken a sera sitionan di stashoná outo na Passangraha? Ki ta resultado te na e momentunan aki di e Akuerdo Atministrativo? Tin un evaluashon di e mènedjer di programa? E ta keda te ku 2022? Ta para otorgamentu di tereno i laga siudadano warda hopi aña riba un desishon òf pèrmit. Esaki ta kuadra ku prinsipio di bon gobernashon?" Sealy ta konkluí: "Den tempu di elekshon polítikonan lo brasa bo, sunchi bo, hari ku bo i primintí bo un kaska di pinda. Nan ta nada ménos ku karisia ku toke di rasismo.. Votadónan sigui adorá bo mes hendenan ku ta menospresiá bo."

Plataforma Tera Kora ta reakshoná

No tabatin kuestion di polítika den kaso di Perigualt Monte

KRALENDIJK- "Perigault Monte ta papia over di malkontentu i ta menshoná integridat i transparensia?", Plataforma Tera Kòrá ta kuestioná den un komunikado. E Plataforma ta reakshoná riba un artíkulo ku BONERIANO a publiká, den kua Pierre Perigault Monte tabatin kritiká fuerte tokante e plataforma aki. E tabata ehersé e funshon di kordinadó di e programa Desaroyo Integral di Bario (IWO).

Entidat Públiko no a alargá e kontrato laboral di Perigault. Na su turno el a kuestioná su evaluashon i kontenido di susesonan na Direktorado Komunidat i Kuido. Pa Perigault e relashon di trabou ku e plataformanan di bario tabata bon ku eksepshon di Plataforma Tera Kòrá.

E plataforma aki lo tin lasonan fuerte ku polítika i na dado momentu a 'venená' e direktor.

Plataforma Tera Kòrá fuertemente ta desmentí esaki. "Nunka tabatin algu enserá ku polítika den e grupo di habitante di e bario di Tera Kòrá." Nan ta haña si tabatin un kuestion di koló polítiko, Perigault tabatin oportunidat previo pa menshoná esaki.

"No awor pasombra kos no a kana manera ku Perigault tabata deseá."

Promesa

E Plataforma ta sigui splika ku nan a haña hopi promesa di Pierre Perigault i a kuestioná e realisashon di tur esaki, loke no tabata tuma lugá. Tambe ku tabatin vários kos ku tabata tuma lugá sin konosementu di e plataforma . Entre otro material di sentro di bario di Tera Kòrá ta bai otro sentro di bario, kambio i nombramentu di e manehadó di e sentro bario, informashon eróneo na habitante di bario tokante proyektonan ku tin ku tuma lugá.

Nan ta enfatisá ku aunke bastante suseso negativo a pasa, nunka nan a bai publisidat.

"De fakto ta ku plataforma Tera Kòrá debí na su tim humilde ku ta kere ku mester solushoná desafionan internamente a keda ketu i tuma sla te ku e dia di awe", Plataforma ta agregá.

Komunikado

Platafomra Tera Kòrá a manda un komunikado pa kompartí nan parti di e medaya. "Semper tin tres banda di un medaya. Bèrdat ta pika, konfrontashon ku realidat ta hasi dolor i ta bon pa wak den spil de bes en kuando."

Tambe nan ta suprayá nan afan pa desaroyá nan bario. "Plataforma Tera Kòrá ta agradesido na Dios pa e forsa i pasenshi ku e a otorgá i lo sigui firme pa dilanti ku e vishon konhuntamente ku IWO pa desaroyo di e Bario di Tera Kòrá.

Den kaso Noël J.

"Mi prioridat ta pa protehá mi famia"

KRALENDIJK- "Mester a hasi hopi mas pa dun'e ter a hasi hopi mas pa dun'e tratamentu sikiátriko. Mi prioridat ta pa protehá mi famia.", e hòmber Rosaria ta bisa. E ta tata di e víktima den e kaso kontra Noël J. Djabièrnè 11 di yüni último e tata tabata presente pa skucha e veredikto den e kaso.

E mayornan di e hobensita anteriormente a entregá un petishon pa daño i perhuisio. Nan ta eksigí pa Noël paga 10.000 dòler pa e daño emoshonal ku nan a sufri. Korte den Promé Instansia a dikta ku Noël J. mester paga 5000 dòler na daño i perhuisio.

Pa e tata di e hobensita e sèn no ta rekompensá e trouma ku nan a pasa den. E situashon a pone un karga inmenso riba su famia. "Te ainda nos ta eksperensiando e konsekuensianan di su akto kobarde", e ta bisa.

Noël a haña prohibishon di kontakto ku e famia kompleto, pero tòg e tata tin su duda. "Kon bo ta evitá esei? Nos muraya di kurá ta su muraya", e ta kuestioná. Apesar di e sentimentu miksto, e tata ta boga pa tratamentu i yudansa pa Noel. "E ta malu, mester yud'e. Pa evitá ku el o hasi otro hende daño", e ta klousurá.

Sekretario di estado Paul Blokhuis ta bishitá Kòrsou i Boneiru

KRALENDIJK--Sekretario di estado Paul Blokhuis (VWS) ta bishitá e islanan Kòrsou i Boneiru di 12 di yüni te ku 17 di yüni. Tratamentu di e krísis di corona i bon kuido i bienestar na Hulanda Karibense durante i despues di e krísis di corona, ta e tópikonan mas importante di bishita- i kòmbersashonnan ku tin plania.

E bishita ta kuminsá riba 12 di yüni na Kòrsou. Einan, entre otro, e ta bishita 'Curaçao Medical Center' i lo hiba kombersashon ku kolaboradónan di IC i ku epidemiólogo dr. Izzy Gerstenbluth.i dr. Irálice



Jansen.

Boneiru

Riba 14 di yüni Blokhuis ta biaha pa Boneiru. Einan e ta hiba un bishita na entre otro hospital Fundashon Mariadal, Departamento di Salubridat Públiko, un sentro di akohida pa hende muhé i un lokalidat di akohida pa personanan di edat avansá i biba ku guia pa hóben.

Sekretario di estado lo realisá apertura ofisial di e lokèt sentral seguridat sosial di e grupo di Kuido i Bienestar. Blokhuis tambe lo pone e promé piedra na e lokalidat di konstrukshon nobo/rekonstrukshon di e provedor di kuido pa persona desabilitá, FKPD.

Ademas, ta bai firma un 'letter of understanding' pa realisashon di un beachpark Bonaire, ku Bonaire Overheidsgebouwen, beachtennis Bonaire i volleybalbond Bonaire.

Investigashon riba insidente na Jibe City 16 di mei

KRALENDIJK-- Manera ya a bira konosí un fiskal di Ministerio Públiko BES i su partner tabata envolví den un situashon na Jibe City dia 16 di mei. Un habitante di Boneiru i partner di e fiskal a agredí otro. Ámbos a hasi denunsia. Tin un investigashon andando di e akontesimentunan. E investigashon ta den man di un fiskal di Kòrsou i dos reshèrshi di Rijksrecherche (reshèrshi di Reino) di Hulanda. A skohe pa esaki pa mantené integridat i transparensia di e investigashon. Prosedura ta ku despues di un denunsia, si ta nesesario, un investigashon ta tuma lugá. Despues di evaluashon di e resultado, lo tuma un desishon pa ku esaki. Den e kaso aki no a desviá di e prosedura. E prosedura ta enserá tambe ku durante di un investigashon ku ta andando, OM no ta komuniká tokante esaki.

No tin kuestion di pone e fiskal riba non aktif, mirando ku no tin ningun motibu pa esaki.



Manera ta ampliamente konosí, mi ruman mayó Marita a fayesé siman pasá djaweps na Kòrsou, na unda el a pasa mayoria parti di su bida. Mi no a konos'é bibá den nos kas. Kresiendo mi tabata mir'é bin keda na nos kas i a komprondé ku ta mi ruman. Meskos ku mi ruman hòmber mas grandi Budi, kende a fayesé masoménos 25 aña pasá. E tampoko no tabata mas na kas tempu ku m'a lanta.

***

Mi tabata sinembargo hopi pegá ku Marita. Nos tabata komuniká hopi telefónikamente ku otro. I na momentu ku mi tabata na Kòrsou kasi tur biaha mi tabata bishit'é. Promé ku mi yu Franklin i su famia a establesé na Kòrsou mi tabata keda drumi tambe serka Marita. Nos tabata keda kombersá te lat anochi riba kosnan di ántes. Mainta sigui kombersá durante desayuno.

***

Marita a sòru pa mi a haña basta hende pa entrevistá na Kòrsou pa Herensia. E tabatin bon kontakto den e gremio aki i tabata puntra nan pa bini den e programa. Un kos pekuliar ta ku e mes nunka a bini den Herensia. Semper el a nenga. Ademas mi no sa ku lo mi por a entrevist'é. Entrevistá bo mes ruman pa Herensia ta parse mi difísil. Pero el a konta mi hopi sí di ántes, tantu di nos famia komo Boneiru kompletu.

***

Marita ta bira e di kuater ruman di mi ku ta fayesé. Esun promé tabata Nonoi, kende tabata biba na Aruba. E ta nasé promé ku mi. Nonoi a fayesé kasi 20 aña pasá kaba na edat yòn, bou sesenta aña. Despues a sigui Erika i awor Marita. A keda Violeta (80+), Rosa (70*), Papi i ami (60+).

***

Pokopoko, pero sigur, un generashon di Antoin ta kabando. E fam mes tambe no ta asina hopi. Na tur tin masoménos 10 Antoin a keda. Mi tin suerte di tin dos yu hòmber ku fam Antoin. Nan yunan ta i lo bira Antoin. Franklin tin un yu hòmber, Maynard, ku tin tarea pa sòru pa prokreá yu hòmber pa yuda mantené Antoin. Sebel, mi yu muhé, su yunan lo haña fam di nan tata. Papi tin solamente yu muhé. Mi ruman Budi tin dos yu hòmber. Un di nan, Ravello, tin un yu muhé i un yu hòmber. E último aki, mucha chikitu ainda, tambe tin un tarea pisá riba su skouder pa sigurá eksistensia di fam Antoin.

***

KOS MAHOS DEN SINDIKALISMO

KRALENDIJK -- Aktuashon kontra statuto, atministrashon finansiero fo'i òrdu, representashon pober di miembronan, ta djis algun situashon ku ta eksistí den sindikalismo na Boneiru último añanan. Esaki por ta zona generalisante. Pero naturalmente tin eksepshon. Tin sindikato ku mientrastantu a pone nan kosnan na òrdu, manera AFBW. Vários otro sindikato sinembargo ta kaótiko den nan maneho i representashon di nan miembresia.

Un di e sindikatonan ku sigur durante dos pa tres dékada a pasa den tempu difísil ta AFBW. E sindikato aki sinembargo awor ta den proseso di yega bèk na un maneho responsabel, tantu pa loke ta trata su finansa komo representashon di su miembronan.

Den diferente sindikato na Boneiru no por a papia di un representashon digno di interes di nan miembresia e último añanan. Bon mirá hopi biaha ta falta di e miembronan mes, ku ta laga kos bai, segun e karakterístika konosí di "asina m'e bon".

Algun dirigente sindikal tin añanan sintá sin ku ta tuma lugá elekshon, manera statuto ta preskribí. Hopi interogante ta kologá tambe rònt di nan asuntunan finansiero. Miembronan no ta poniendo preshon tampoko.

BONERIANO a pone komo meta pa den e tempu benidero baim profundisá den e asuntu aki. Pues ta di keda pendiente pa lesa kiko ta sosodiendo den e gremio sindikal di Boneiru.

LIVESTREAM 'NOKI TE DESPUES'

KRALENDIJK — Despues ku e dokumental aki a pasa na diferente kanal di televishon na Boneiru Kòrsou i Aruba, awe e produkshon 'Nòki te despues' ta bai riba Internèt.

E reakshon di e públiko tabata enorme. P'esei Bonaire.tv ta bai presentá un 'livestreaming' di e dokumental aki via di e facebook-page di Bonaire.tv djarason awor 16 di yüni pa 20:45.

Despues di e streaming aki e dokumental ta bai ta disponibel riba youtube.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

TA ATENTO NA E GRAN NOTISIA

Skritura: Hebreonan 1:1-4
"Dios, despues ku El a papia hopi tempu pasá ku e tatanan pa medio di e profetanan, ... den e último dianan aki a papia ku nos pa medio di Su Yu, ..." vv.1-2ª(BS)

Nos ta bibando den un époka kaminda notisia ta sirkulá rápido. E mundu ya no ta grandi i deskonosí, pasobra rueda sosial i medionan di komunikashon ta informá nos na gran eskala. No solamente tokante loke ta sosodé rondó di nos, ma tambe loke ta tumando lugá na e momentunan akí den kualkier otro parti di mundu.
I esaki ta hasi hende kurioso pa buska notisia ku en realidat no ta relevante p'e.
E outor di e buki di Hebreonan a menshoná un notisia importante. Su orígen ta Dios i e notisia akí ta Su manera di komuniká ku hende, den pasado tabata pa medio di otro hende. El a personalisá esaki na un manera úniko ku awor aki "E ta papia ku hende pa medio di Su Yu". Realmente e teksto na Griego ta bisa: "den e Yu", esei no kier men ku Kristu awor ta e kanal nobo di komunikashon, ma Kristu ta Su manera di komuniká den karni. E ta splika esaki klaramente den Su Palabra: "… Esun ku a mira Mi, a mira e Tata …" (Juan 14:9BS).
Ohalá ku hende no ta simplemente skucha, ma ku nan ta logra krea un relashon íntimo ku e Palabra di Dios, pasobra e ta e mihó notisia ku hamas nan lo skucha. P'esei komprendé pa bo mes, ku pasando tempu ku e Palabra, ta posibel pa restorá relashon kibrá ku Dios, "pa grasia pa medio di fe" (Efesionan 2:8,9), algu imposibel pa hende logra di otro manera.
Eduardo Alvizuri, Perú
E mihó notisia ta ku Kristu a bini pa "buska i salba loke tabata pèrdí"!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Inisiativa di dosentenan Shaitsy Silvania i Mazarella Jansen

Proyekto 'Futuro lidernan di Liseo Boneriano'

KRALENDIJK -- Djabièrnè riba patio di Liseo Boneriano tabatin entrega di sertifikado na studiantenan ku a partisipá den e proyekto 'Future Leaders' di Liseo Boneriano. Durante 3 luna e hóbennan aki a haña preparashon pa ta lider serka diferente suidadano di Bonaire i Kòrsou.

E proyekto aki tabata idea di dosentenan Shaitsy Silvania i Mazarella Jansen.

Meta di e proyekto aki tabata pa prepará e hóbennan den klas Havo 4 i VWO 5 riba diferente aspekto i tema di liderazgo.

Partisipante

Pa prepará nan a buska lidernan ku ta dominá e tema i aspektonan pa ta un lider. Pa e proyekto akí por a bira un éksito Liseo a haña koperashon di diferente persona ku a tuma nan tempu pa bin duna e hóbennan un tayer i prepará nan riba nan futuro funshon komo lider. Por ehèmpel e lider di bario, shèf/doño di negoshi, lider polítiko. Òf hefe di















kualke departamentu òf servisio di gobièrnu.

E futuro lidernan ta Aamira Janga, Angie Dabboussi, Ashanti Pauletta, Beaudine van Wijk, Danique Richards, Deshawna Leito, Doralynne Thode, Eder Curiel, Joënny Molina, Jottum Mares, Khalia Howell, Michelle Djamin, Nashandra Samad, Paola Ospina, Robin Kieft, Samantha Chacon, Silvia Villamizar, Zoë Bernardina.

Oradónan

E oradónan durante e proyekto tabata Timoteo Silberie - Kon ta dirigí un negoshi pa tin éksito; Elvis Martinus - Determinashon i konsistensia pa por lanta bo propio negoshi; Bòi Antoin - Historia i Kultura di Bonaire i ròl di periodista; Artur Sealy - Historia di polítika na Bonaire; Lisette Jansen (Kòrsou) - Marketing di bo negoshi i stapnan den e proseso pa lanta bo negoshi.

Mas aleu tabatin Elvis Tjin Asjoe - Liderasko en general; Elvis Tjin Asjoe - Desaroyo personal; Jefferson Koffie - Retonan di un studiante, Gastunan di Estudio i Rísikonan di studiante/ estudio pafó di Bonaire; Bigalda de Marchena-Cicilia - Belasting en general/ Belasting ku bo tin ku tene kuenta kuné pa lanta kas òf negoshi i bistuario na boka di trabou, kon ta manehá ku trahadó pa tin éksito komo lider/bon servisio ta kontinuidat di bo negoshi.

Finalmente Favell Maduro - Komunikashon engeneral i Public Speaking/Etikèt di kòmbersashon; Barbara Sol - Maneho di skol; Curvin George - Kon ta hiba un reunion i kon ta debatí; Kenneth Charlamagne - Komunikashon Moderno; Sharité Severina - Komunikashon Moderno i rísiko riba retnan sosial.

Sertifikado

Christopher Frans, funshonario di gabinete di gezaghebber, a representá e promé mandatario boneriano, ku pa motibu di biahe no por tabata presente, pa entregá e sertifikadonan.

Algun di e oradónan no por tabata presente na entrega di e sertifikadonan pa por a risibí nan sertifikado di apresio. Ta e intenshon pa kontinuá ku e proyekto aki. Ta spera di por risibí aporte di otro lidernan boneriano.

Riba e potrètnan por mira e alumnonan ku a risibí nan sertifikado.













Un mucha hòmber ehemplar

E promé buki ku pader Hein Nooyen a skirbi tabata bai tokante Angel Obia, un hóben di Kòrsou, habitante di e bario Santa Rosa. Título di e buki aki ta: Angel Obia - Un Jongewachter di Corsow. Angel tabata un hóben ehemplar. El a hasi hopi impreshon riba Nooyen na momentu ku e pastor aki a yega Kòrsou i bai traha den parokia di Santa Rosa. Angel a muri yòn. El a bira malu i despues di algun tempu a fayesé. Angel a biba manera un santu. Den e biografia ku Nooyen a skirbi di dje por siña konosé Angel Obia hopi bon. Pa ami, Boneiru tambe a konosé un hóben asina: David de Palm. Angel tabata 'jogewachter', David tabata 'verkenner'.

David a krusa den mi bida dor di mi yu hòmber Franklin. Su amigunan tabata bira mi amigu tambe. Ettienne Chatlein, Louison Winklaar i diferente otro mas. Mayoria tabata den grupo di vèrkèner di Playa, segun mi St. Bernardusgroep.

Franklin, ku a lanta konosé mi komo un hende di mondi, a logra kombensé mi pa yuda nan, kana ku nan den mondi, siña nan marsher, bai kamper ku nan nan. No lubidá ku mi tambe tabata vèrkèner na añanan sesenta serka hòpman Calitu Nicolaas, despues tambe marinir.

Mi tabata hasi e 'trabou' aki ku plaser. Nos a kamper na Doblèt (banda di Playa Frans), den Bakuna, na mi kunuku na Gurubú, Klein Boneiru etc. Nos tabata subi serunan boneriano, bai e islanan den Lac. Mi no a bira lider di St. Bernardusgroep, sino solamente tabata duna mi aporta.

David

Riba un djabièrnè David a sera su wowonan pa semper. Segun mi tin intendí, tabata den oranan di tra'i mèrdia. David a fayesé na un edat hopi hóben, esta di 20 aña, hústamente na momentu ku e tabata drentando bida. Pero Dios a opta pa yama David serka dj'E. Kontra boluntat di Dios niun hende por resistí. I Dios sigur tabatin su motibunan pa interdvení den bida di e hóben ehemplar aki.

David ta un hóben ku m'a konosé for di tempu ku e tabata un mucha ainda. E tabata será hopi ku mi yu hòmber Franklin. David tabata un bon mucha den tur sentido. Un mucha i despues hóben ku rèspèt pa otro hende, spesialmente hende grandi. I no tabata por otro tampoko, si bo tuma nota ku David aki a lanta den kas serka un di e maestronan di skol boneriano di stèmpel bieu, esta Shon Julio Herrera, kende tamba a fayesé anteriormente e mesun aña ei, segun mi aña 2000.

Den kuminsamentu di e aña ei, tempu ku mi tabata publikando e seri di 'Angel Obia', skirbí pa Nooyen, den Extra, sabiendo ku David tabata malu kaba, mi sintí tabata bai den su direkshon, pasobra e tabatin hopi kos idéntiko ku Angel Obia.

David kisas no tabata asina religioso manera Angel Obia, pero e dedikashon ku e tabatin pa su grupo di vèrkèner tabata práktikamente meskos ku e amor ku Angel Obia tabatin pa su grupo di Jonge Wacht na Kòrsou.

Vèrkèner

David De Palm tabata un vèrkèner di pura sepa. Ami, ku a siguié hopi dj'aserka den e periodo ku e tabatin 12 pa 16 aña, por bisa esei trankil, pasobra t'asina tabata. Vèrkèner tabata okupá un lugá importante den su bida komo mucha i hóben.

Un sierto momentu m'a haña mi mes mas pegá ku e grupo aki. Komo ku mi yu Franklin tabata den e grupo, riba su petishon, m'a dediká basta djasabra mainta pa a siña e muchanan aki marsher, a base di e eksperensia i konosimentu ku m'a haña den servisio militar.

David den e grupo aki tabata un di mi "gieter"-nan, esta un di e esnan ku tabata kana dilanti i ku tabata guia e grupo ora di marsher. Durante e lèsnan aki m'a siña konosé David komo un mucha hòmber ku disiplina i rèspèt.

David i mi yu hòmber Franklin tabatin un grupo hopi será di amigu. Mi por menshoná ademas Julio i Ettienne. David i Franklin tabata manera e lidernan di e grupo aki den vários aspekto.

Vários bes nos a bai kamper i semper David tabata bai huntu ku nos. Por ehèmpel el a regla un bia pa nos a bai kamper den e kas di e kunuku Bakuna di famia Herrera. David a mustra mi vários sitio interesante den Bakuna i tambe na unda nos por a kue yuana pa kushiná durante e dianan ku nos a kamper.



Hende inlubidabel

Bòi Antoin



Kamper

Un otro bia nos a bai kamper na Doblèt, pegá ku Playa Frans. David tambe tabata huntu ku nos i mi no ta lubidá nunka mas ku e ku mi a pleita un tiki, pasobra el a kibra un labizjan di mi ku nos a bai kuné pa karga awa.

Labizjan ta un bòter grandi i ku un balor grandi, pasobra bo no ta haña e bòternan aki fásil mas. Mi tabatin e labizjan aki bon wardá, te na momentu ku a presentá e plan pa nos bai kamper na Doblèt. Tur hende kier a bai kamper, pero ta mi mester a regla tur asuntu pa kamper. Asina a bin sosodé ku nos a bin ripará na final ku no tabatin sufisiente artefakto pa pone awa di bebe aden. Komo ku mi tabatin e labizjan aki wardá, m'a disidí di yen'é ku awa i bai Doblèt. I tabata riba un di e dianan di e wikènt ku nos a pasa na Doblèt, ku David, sin ku e tabata por a yuda lógikamente, a kibra e labizjan aki, loke a pone mi rabia un tiki kuné.

Despues sinembargo m'a lubidá e suseso i David a bisa ku e lo bai wak si Shon Julio, komo eks-kunukero, tabatin un labizjan asina kualké kaminda, di manera ku e por a pidié pa duna mi un. Nunka mas mi no a tende kon a para i mi no a wòri tampoko.

Wekuwa

Otro bia nos tabata subi Seru di Wekuwa tur djadumingu ku skèner i mapa pa sigui moveshon di avionnan den e espasio aéreo riba Boneiru. David tabata semper huntu ku nos i m'a saka nan foto riba tòp di e seru aki.

T'asina ku for di mucha Franklin tabata interesá den aviashon. Ku un skèner e tabata sigui moveshon di e avionnan ku tabata pasa riba Boneiru. E tabatin un mapa riba kua e tabata wak ruta di e avionnan ku tabata pasa bai sierto posishonnan, manera Dusan, Penko, Avelo, Bonax, djis pa menshoná algun den nos besindario.

Si mi no ta herá, tabata na kuminsamentu di aña 1999 ku dòkternan a detektá un enfermedat inkurabel serka David. Tabata evidente ku e lo no a biba hopi mas. I na final e tabata sa esaki tambe, pero tòg semper a keda biba ku e pensamentu ku un milager lo pasa i dun'é su salú bèk. Pero e milaguer ei no a sosodé.

A hiba David Kòrsou i despues Hulanda pa tratamentu médiko. Algun despues el a regresá for di Hulanda i tur hende ku tabata konos'é, tabata sa ku David a drenta su último etapa di bida. Último luna di su bida el a keda drumí na kama i sigur e último dianan aki sufriendo doló enorme. Morto, ku a hasi su entrada riba e djabièrnè ei, a aliviá David di e dolónan aki, pero di otro banda lagando doló grandi atras serka esnan ku a konos'é dj'aserka. Serka mi tambe.

E enfermedat i morto di David a hiba mi atrobe den direkshon di Angel Obia, e mucha hòmber di Santa Rosa na Kòrsou, kende a muri na edat di 19 aña.

Den e kaso di Angel Obia hendenan di Santa Rosa a bisa: "Ta Dios su boluntat. Amèn". Ora ku David no tabat'ei mas, mi ta kere ku nos tambe mester a bisa meskos: "Ta Dios su boluntat. Amèn".



Aunke sikiaternan ke intern'é

Noël J. den libertat

KRALENDIJK- Por a nota gran alivio riba kara di Noël J. na momentu ku hues a dikta pa e bai kas. Djabièrnè 11 di yüni último Korte den Promé Instansia a dikta sentensia den e kaso kontroversial aki. Ministerio Públiko ta akusá J. di 6 diferente echo kastigabel. Entre otro di a usa Facebook i Whasapp pa topa ku su bisiña di 12 aña. Ku e propósito pa hasi aktonan kontra moral ku e damsita. Tambe el a mustra imágennan pornográfiko na e menor aki i a menas'é ku violashon seksual. Ademas ta akusá J. ku den e periodo menshoná el a purba na daña nòmber di e famia di e hobensita dor di pone algun kos riba Facebook ku no ta kuadra ku realidat.

E kaso a haña bastante publisidat den media na momentu ku Noël i su famia a kondená e echo ku den prisòn a pas'é angua kontra su boluntat. Noël tin 10 luna den prisòn den kuadro di aresto preventivo.

Malesa sikiátriko

Riba 30 di novèmber 2020 sikiater forensiko dòkter Heijtel a reportá ku Noël ta sufri di schizofrenia i halusinashon. Noël no a bai di akuerdo ku e diagnósis i a eksigí un segundo opinion. Lokual a sosodé. E segundo sikiater práktikamente a duna mesun diagnósis ku dòkter Heijtel. Tambe nan a konsehá pa interná Noël na Klínika Caprilles òf mand'e departamento FOBA di prisòn na Kòrsou. Ademas a konkluí ku pa motibu di su malesa, Noël kasi no ta responsabel pa su aktonan.

Reclassering tambe a konsehá pa interná Noël den un klínika sikiátriko.

Na final di e investigashon amplio aki tur eksperto a konkluí ku e ta sufri di un malesa sikiátriko i e mester tratamentu i usa remedi pa su malesa. Si no,



tin hopi chèns pa e bolbe kometé un krímen.

"Mi ta kansá i rabiá. E segundo sikiater su opinion no ta ophetivo", Noël ta protestá.

Komunidat

"Kiko mester hasi ku Noël", fiskal mr. Eric Agelink tabata puntra su mes durante su rekisitorio. E ta splika ku p'e ta opvio ku Noël ta malu. "Awor mi tin ku skohe entre protehá komunidat òf e sospechoso", e ta amplia.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prisòn di 16 luna, di kua 6 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Komo kondishonnan speshal a demandá supervishon di Reclassering, tratamentu ambulante na Mental Health Caribbean (MHC) i si mester, Noël ta obligá pa tuma remedi. "Si ta nesesario mesora nos lo kuminsá ku e proseso di 'KZ'", fiskal ta finalisá.

Práktikamente 'KZ' ta e proseso ku ta regla pa interná un persona obligatoriamente den un klínika sikiátriko pa tratamentu. E pashènt mester ta un peliger pa su mes òf pa otro. Esaki ta un prosedura ku tambe mester regla via korte.

No tin yudansa

Abogado mr. Van Lieshout den su defensa a suprayá e echo ku no tin prueba ku su kliente a trata na 'lòk' e damsita pa hasi sèks. Solamente deklarashon di e damsita i su tata ta den e dosié. Tambe el a para ketu ku Jeugdzorg i polis no a tuma Noël na serio, lokual a laga e situashon eskalá.

Segun e abogado, e situashon aki ta sumamente difísil pasobra Boneiru su posibilidatnan ta limitá. "Tin gran nesesidat pa yudansa pa hendenan ku a kometé un krímen pero ku mester di tratamentu i no prisòn", e ta bisa.

Hues mr. Edelenbos tambe ta haña e situashon difísil. "Mi no por hasi hopi mirando e limitashon na Boneiru", e ta aklará. Pa e hues ta klaro ku Noël ta malu i e no ta duda ku e mester di tratamentu sikiátriko. "Bo no ta aseptá bo malesa i ami mester ofresé sierto protekshon na komunidat."

Hues a dikta ku Noël ta kulpabel di a manda imágennan pornográfiko na e menor i a purba na daña nòmber di e famia di e hobensita dor di pone algun kos riba Facebook ku no ta kuadra ku realidat. No a proba demas akusashon pues di esaki a apsolbé J.

Korte den Promé Instansia a kondená Noël J. na un kastigu prisòn di 14 luna, di kua 4 kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. E ta keda bou di supervishon di Reclassering, sigui tratamentu ambulante na Mental Health Caribbean (MHC) i si mester, Noël ta obligá pa tuma remedi. Tambe el a haña prohibishon di kontakto ku e víktima i su famia.

Captain Don's Habitat ta profila su mes komo:

E lider di e Blue Destination Certification Program

KRALENDIJK -- Dia 8 di yüni 2018 durante selebrashon di 'World Ocean Day', Boneiru ta introdusí un programa nobo ku ta karga ofisialmente e nòmber di 'Blue Destination Certification'. Ta bai propagá Boneiru komo e promé isla pa karga e nòmber di 'Blue Destination'.

Boneiru lo posishona su mes komo un isla den progreso ku ta bai krea un sinergia entre hende i naturalesa. Esaki lo surpasá e posishon kompetitivo di Boneiru i sigurá su posishon komo e lider den preservashon di naturalesa.

Ta ku plaser inmenso Claire Sealy, direktor general di Captain Don's Habitat ta anunsiá ku Captain Don's Habitat a logra opténé e sertifikado di Blue Destination ku tres strea, ku tambe ta e mayor streanan ku por opténé den e sertifikashon aki.

Te na e momentonan aki Captain Don's Habitat ta e úniko hotèl na Boneiru ku e sertifikashon di tres strea. Esaki ta demostra klaramente ku Captain Don's Habitat to kontinuá ku e vishon di Captain Don, ku semper a sa di protehá i konservá e naturalesa di Boneiru, sigur enfatisando e parti maritimo.



Muchanan a risibí Promé Santa Komunion

KRALENDIJK -- Djasabra i djadumingu ku a pasa, muchanan di parokia La Bìrgen di Coromoto, parokia San Bernardo i San Luis Beltran, a risibí nan Promé Santa Komunion. Kantidat di mucha kara kontentu huntu ku mayor òf padrinu i madrina.

Na misa di Antriol tabatin 2 selebrashon, debi ku pader Marc Hooijschuur a parti e grupo grandi di mucha, den 2 grupo. Foto ta mustra e pastor meimei di un dje gruponan.

E fecha di risibimentu a kambia debi na e pandemia di Covid-19. Kombinashon di potrèt ta ilustrá muchanan ku a risibí nan Promé Santa Komunion.









Caso di tres mucha cera den hoki un advertencia

Crimen contra di criaturanan inocente a aumenta den tempo di pandemia

ORANJESTAD -- Siman pasa comunidad a wordo sacudi ora cu noticia a drenta di tres criatura menor di edad, a wordo libera for di un cuarto di palo cu tabata claba sera na Santa Cruz, kendenan tabata den un situacion hopi delicado. Ta tres mucha bou di shete aña cu pa un motibo ainda no conocí, a ser neglisha y mal cuida pa esnan responsable pa nan bienestar, cu ta dos adulto, di cual uno ta nan mama y e otro compañero di bida di e mama.

No ta prome caso di negligencia serio di criaturanan inocente ya cu poco tempo atras, un otro criatura a perde su bida den stacionamento di hospital, ora cu su tata a baha na trabou, lubidando por completo cu e mester a hiba su yiu un creche cu consecuencia cu e mucha a perde su bida. Di e caso aki no a scucha nada mas di autoridadnan hudicial, pero tin otro casonan di negligencia den ultimo aña aki, cu ta duna un indicacion cu negligencia di muchanan a aumenta seriamente.

Tin casonan cu no ta yega na oido di autoridadnan concerni, pero no solamente negligencia pero tambe maltrato di criaturanan, cu ta mustra riba un tendencia cu a recuri durante di e pandemia di Covid-19 y cu a bira un trend rond mundo.

Na varios pais muchanan chikito, tin ora babynan recien naci of di algun luna, ta wordo asesina den forma cruel, hopi di nan victima di un situacion di stress ocasiona p'e presion di e pandemia, di hendenan sin trabou, mayornan cu no tin placa pa sobrebibi y caminda na madre patria Hulanda, e tendencia aki tambe a aumenta. Por ehempel n'e aldea di Wernhoutsburg dia 12 di mei a bin haya un baby den un saco di sushi, cu tabatin algun dia morto y ayera resultado di autopsia a bin saca afo cu e criatura chikito y inocente aki, a muri dor di maltrato, pero ainda autoridadnan no por saca afo kende e mayornan ta.

Den otro caso algun siman pasa, un mama a mata su yiu muher di 7 aña y despues a comete suicidio dor di problemanan amoroso cu tata di mucha, kende a bandona nan dos ora cu el a perde trabou y a dicidi di bay busca un otro bida.

Pa colmo siman pasa mes na Spaña, pa mas exacto den e ciudad di Tenerife, e comunidad a wordo sacudi ora cu autoridadnan a bin haya un mucha muhet di 6 aña, den un tas grandi riba fondo di laman y cual tas tabata mara na un anker. Ainda autoridadnan ta buscando ruman di e mucha muhet aki, un criatura cu nomber di Anna di dos aña kendenan a wordo secuestra y hiba pa nan tata Tomas Gimeno dia 27 di april na mesun ciudad di Tenerife.

Pa motibo cu mama di e criaturanan a caba cu e relacion, e tata a bay cu e muchanan y a manda bisa e mama cu e lo no mira e muchanan nunca mas y autoridadnan a bin haya un boto di e homber den becindario caminda a haya e curpa di e yiu grandi y ta teme cu e otro yiu tambe lo ta morto y e posibilidad ta grandi cu e tata tambe lo a comete suicidio.

Asina por sigui menciona cantidad di casonan serio, abusonan cu ta wordo cometi contra di criaturanan inocente, hopi den ultimo tempo a bira victima di e presion sicologico cu pandemia a bin ta ocasionando riba mayornan di muchanan. Aki na Aruba e situacion no ta diferente ya cu tin diferente caminda hasta autoridadnan policial sin cu nan ta na altura di e situacion, tabata complice di situacionnan cu tabata peligroso pa muchanan menor di edad.

Tin pareha cu a wordo deteni durante di pandemia kendenan a laga dos yiu menor di edad drumi na cas y ora cu no a avisa autoridadnan, e muchanan a pasa e anochi si nan mayornan den cas pa cuida y proteha nan y ta ora cu di dia a habri, nan a regresa cas pa bin haya e muchanan tog sin cu nan a enfrenta cualkier situacion dificil.

Muchanan ta rekeri ayudo di henter un comunidad, principal mayor y famianan cerca, pero tambe di institucionnan social y hudicial p'asina evita cu por haya casonan serio y hasta fatal cu bidanan di e criaturanan inocente aki.

Gobernador a condecora Gerrit Griffith

ORANJESTAD -- Den cuadro di e Ocasion General di 2021 casi tur condecorado Arubiano a ricibi nan Condecoracion Real dia 30 di april ultimo. Siman pasa tabata turno pa señor Gerrit H. Griffith. Gobernador, Alfonso Boekhoudt a haci entrega di e condecoracion na señor Griffith na Cas Ceremonial di Gobernador den cuadro di su nombramento como Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Na april ultimo señor Griffith no por tabata presente n'e lintjesregen na Aruba Marriott Resort. Señor Griffith a ricibi e Condecoracion Real debi na su contribucion na diferente actividad caritativo na Aruba, manera entre otro Fundacion Ban Uni Man pa cria Nos Muchanan y pa su contribucion na lantamento di y trabounan pa Divi Impact Foundation for di 2010.



ARUBA

Ta reina optimismo pa recuperacion di turismo

RANJESTAD -- CEO di Oficina di Turismo, Ronella Croes a duna di conoce di ta sumamente contento cu comunidad a duna oido n'e campaña pa vacuna, y cu e total di 65% di nos populacion vacuna awor ta dunando su fruto. Combina cu e grado di vacunacion cu a tuma lugar ultimo tempo den diferente mercado, esaki ta pushando nos recuperacion turistico y economico, principalmente for di Merca. Esaki ta duna indicacion di cu Aruba por ta moviendo di e grado di recuperacion 'cautelosamente optimista' p' esun 'optimista' pa 2021.

Otro factornan tambe ta pushando nos recuperacion, incluyendo Aruba su mercadeo fuerte. Tambe e sentido di seguridad cu e bishitante ta sinti ora nan bishita nos destinacion. Ademas, e hecho cu algun mercado ta sera ainda of no ta atractivo pa bishita dor di un maneho no adecua pa loke ta trata e virus Covid-19.

Tur e factornan aki ta brindando Aruba un grado di recuperacion acelera. Como resultado di esaki, pa luna di mei, Aruba a ricibi un total di 70,683 bishitante cu ta 20% turista mas di loke Aruba a ricibi na april 2021. Aki por deduci cu for di maart 2021 te cu mei 2021 Aruba su turismo a sigui crece na un manera consistente, unda tur luna a mustra un crecemento fuerte (di Diasabra, 12 Juni 2021 Ta reina un optimismo p acu recuperacion di nos turismo "double digit").

E grado di recuperacion di mei ta di 80% compara cu mei 2019 – cual tabata e ultimo mei 'normal' unda turistanan por a biaha sin restriccion ya cu na mei 2020, Aruba tabata sera pa turismo.

Algo remarkabel t'e hecho cu e cantidad di bishitantenan cu Aruba a ricibi procedente for di Merca na luna di mei, ta yega casi 100% di locual Aruba a ricibi for di Merca na mei 2019. Pa juni Aruba ta spera un total rond di 74.500 bishitante y cu esey Aruba lo por ta serando e prome mitar di aña 2021 cu un grado di recuperacion di 55% compara cu e prome mitar di aña 2019.



E grado di recuperacion di e di dos kwartaal di 2021 ta proyecta pa ta 72% compara cu e di dos kwartaal di 2019. Y esaki lo ta un crecemento di 81% compara cu e prome kwartaal di 2021. Pues un recuperacion fuerte! Cu e resultadonan aki ta proyecta y expectativa actual p'e di dos mitar di 2021, ta proyecta un grado di recuperacion total di 68% p'e aña completo compara cu locual nos a ricibi na 2019.

Asina nos lo ta pues moviendo for di e scenario mey-mey cu nos ta yama esun di 'cautelosamente optimista' p'esun 'optimista'. E ultimo aki ta basa riba un tasa di recuperacion di minimo 60% compara cu 2019. Esaki ta indica cu e recuperacion pa loke ta trata bishitantenan pa nos destinacion ta riba un bon caminda y cu kisas den 2022 of 2023 lo por yega bek n'e cifra cu nos a mira na 2019.

Esaki lo ta un recuperacion relativamente rapido for di e crisis inmenso aki. Hecho tambe cu Aruba ta adelanta den recuperacion turistico compara cu otro destinacionnan den Caribe.

Minister Xiomara Maduro ta felicita comunidad Filipino pa e celebracion di 123 aña di Independencia di Filipinas

ORANJESTAD - Diasabra Minister Maduro di Cultura tabata presente na Wilhelminapark pa felicita e comunidad Filipino residencia na Aruba cu e celebracion di e 123 aña di Independencia di Filipinas. Bou di auspicio di Consul General di Filipinas sra Amy Henriquez Mendes, tur presente por a disfruta di un bunita conmemoracion y celebracion di e fecha importante aki pa Filipinonan residencia na Aruba. Minister Maduro ta felicita tur Filipino y ta gradici nan pa nan aporte valioso na desaroyo di Aruba specialmente den sectornan di cuido, turismo y guia spiritual. Masha danki pa stima Aruba y haci di nos Pais boso hogar.







Corinne Djaoen-Genaro ta bira visepresidente di Staten;

Gabinete Pisas lo hura pa mas tarda awe djaluna

WILLEMSTAD.- Gabinete Pisas ta hura ku tur probabilidat awe djaluna 14 yüni. Asina fuentenan yegá na e proseso di formashon ta konfirmá, ounke mester a tene kuenta ku e posibilidat ku huramentu por a tuma lugá un tiki mas trempan, esta djabièrnè ultimo.

2 Minister 2 kartera

Den e gabinete nobo ku lo sinta 2 minister lo ta enkargá ku 2 kartera. Promé minister Gilmar "Pik" Pisas (MFK) lo ta enkargá ku e karteranan di Asuntunan General i Hustisia. Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PNP) lo ta enkargá ku e kartera di Asuntunan Sosial, Labor i Bienestar i alabes ku e kartera di Desaroyo Ekonómiko.

Esaki tin di aber ku e echo ku tin 2 kandidato pa minister ku formadó al final no a proponé na Gobernadó pa nan presta huramentu. Eseinan ta presidente di partido Nashonal, Ramon Chong i parlamentario pa partido MFK, Eduard Braam.

Entretantu tin bastante spekulashon ken ta e kandidatonan nobo ku MFK i PNP lo skùif dilanti pa bira minister. Informashonnan disponé di dje ta indiká ku punto di salida di partido PNP ta ku ta skohe un kandidato for di riba lista di kandidatonan ku a partisipá na elekshon 19 mart último.

Den kaso ku PNP no keda kla ku un kandidato apropiá for di e lista di kandidato lo mester buska den seno di demas miembro i simpatisadó di e partido òf un profeshonal eksterno ku e partido tin konfiansa den dje.

Nòmbernan manera Dudley Lucia i Dennis Evertsz a kai kaba den e kaso aki.

Kambio konstelashon

MFK di su banda lo tuma su tempu pa yega na un otro kandidato pa e funshon di minister di Hustisia. Aki tambe algun nòmber a kai kaba manera di Rigo Thodé ku ta number 16 riba lista di kandidato ku a partisipá na elekshon di 19 mart último, eks hefe di Kuerpo Polisial Marlon Wernet i formadó, Chester Peterson.

Despues ku e ministernan nobo hura lo bini kambio den konstelashon di e frakshonnan di MFK i PNP den parlamento. Dave Seferina, Amerigo Thodé i Ramon Yung lo drenta parlamento pa remplasá Pisas, Charles Cooper ku ta bira minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano i Javier Sylvania ku ta bira minister di Finansa. Pa Nashonal Elvin Gerard i Corinne Djaoen-Genaro lo drenta na lugá di Larmonie-Cecilia i Ornelio 'Kid' Martina.

Djaoen-Genaro lo remplasá Larmonie-Cecilia komo visepresidente di parlamento miéntras ku Gerard lo ta enkargá ku e kartera di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko. Otro kandidato ku lo hura pa bira minister ta Sithree van Heydoorn ku ta number 28 riba lista di MFK.

E lo ta responsabel pa e kartera di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte. Dorothy Janga , number 23 riba lista di MFK lo asumí responsabilidat pa e kartera di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa.



Detenshon pa asesinato

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku un investigashon relashoná ku kaso di asesinato ku a tuma lugá den luna di mart 2012 riba un dama ku tabata pèrdí i a bin haña su restunan na Playa Kanoa, polis a hasi un detenshon.

Djabièrnè 11 último, tim investigativo di kasonan di homisidio a detené e hòmber E.C. di 30 aña di edat, relashoná ku e kaso ariba menshoná.

Detenshon di e sospechoso a tuma lugá na Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pa e kaso aki tambe. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Detenshon relashoná ku kaso di asesinato

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku investigashon den e kaso di asesinato ku a tuma lugá den e mardugá di dia promé di yüni 2021 patras di Stadion Odulio Willems na Suffisant, e tim ku ta investigá kasonan di homisidio a hasi un detenshon.

Den oranan di atardi di djabièrnè 11 di yüni, reshèrshinan a tene un entrada hudisial na un adrès den kanga i a detené e dama B.S.A. di 44 aña di edat pa enkubrimentu. Mas despues a tene un entrada hudisial relashoná ku e mesun kaso aki na un adrès den Stenen Koraal. Akinan a detené un otro dama, F.B. di 22 aña di edat, tambe en konekshon ku enkubrimentu. Ambos sospechoso ta nase na Guyana. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Entrada hudisial

WILLEMSTAD-- Den oranan di mainta di djabièrnè 11 di yüni, e Divishon di Krímen Organisá di Kuerpo polisial di Kòrsou a tene un entrada hudisial na un adrès na Ronde Klip.

Durante di e investigashon aki, personal di e divishon a konstatá ku e habitantenan tabatin un plantashon grandi di mariwana riba e tereno pegá ku e kas. Riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko a kima e droga na e sitio mes.

Na e adrès aki a detené e doño di e kas, un dama i un hòmber. Despues di interogashon, a laga nan den libertat. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Nòchi Willem komo siudadano:

Falta di rèspèt total pa e votadó pa pueblo en general

KRALENDIJK -- Siudadano Nòchi Willem tin hopi problema ku e bishita ku un delegashon kompletu di Konseho Insular ta hasiendo na Hulanda e dianan aki. "Komo un pagadó di belasten, mi a sinti e nesesidat pa trese mi opinion publikamente dilanti relashoná ku e delegashon ku ta na Hulanda e próksimo dianan.

E komunikado por ta masha kòrtiku mes. Falta di rèspèt total pa e votadó en partikular i pa pueblo en general di Boneiru, pagadó di belasten meskos ku ami."

Willem ta splika splika: "Lo bo puntra bo mes DIKON? Wèl un pueblo ta duna konfiansa na 9 representante pa atendé ku su nesesidatnan básiko di tur dia, ku ta un dak riba su kabes, trabou pa pone pan riba mesa pa su famia, un bon infrastruktura pa brinda un bon servisio, mantenshon kontinuo di e infrastruktura aki pa e por sirbi e komunidat, fasilidatnan pa e por rekreá den su oranan liber i provishonnan adekuá pa esnan vulnerabel den nos komunidat, kualnan ta esnan ku a pèrdè nan trabou, esnan ku ta sufri di defisiensia físikoi/o sigiko, nos grandinan i nos muchanan, i un partisipashon regulá di nos hóbennan ku tin ku bai karga nos futuro i un edukashon formashon pa krea siudadanonan responsabel i bon ekipá pa por asumí puesto i funshonnan klave den nos komunidat."

Laso direkto

Pa por logra esakinan, segun Willem, despues ku a desmantelá Antia Boneiru a skohe pa un laso direkto, kual e forma ku a yena esaki kategórikamente a keda rechasá via di un konsulta popular (referèndem) dia 18 di dezember 2015. Ku e rechaso aki implísitamente nos representantenan a haña un mandato kla pa atendé e kontenido di e laso direkto, ku pueblo ta eksperenshá komo defisiente, pero mas aun komo un praktika deskriminatorio pa motibunan ku no ta hustifiká ku un gran parti di nos komunidat segun rapòrtnan pa loke ta nivel di nos bida i nos infrastruktura ta hopi atrasá kompará ku loke ta akseptabel den Ulanda Oropeo.

"Pueblo lo a spera ku e agènda di e bishita lo a enserá ku Konseho Insular, esta e 9 miembronan ku pueblo a skohe lo a forma un UNION di pensamentu i di akshon pa presentá na su representantenan na Hulanda, esta Tweede Kamer, pero tambe na e Gobièrnu Sentral na Den Haag un dokumento den kual ta mustra ku rèspèt i a base di igualdat e responsabilidatnan ku Hulanda ta karga den e desaroyo sosial-ekonómiko di nos isla pa atendé ku e arianan ku mi a menshoná", segun Nòchi Willem.

Bandera di partido

Willem ta sigui splika: "Sinembargo un biaha mas nos komo pueblo tin ku eksperenshá ku e 9 miembronan no por a laga na bandera di partido para un banda i uni tras di e bandera di Boneiru. Un biaha mas nos lo bai eksperenshá ku no tin ni agènda formulá, ni tin informashon kua puntonan ku ta primi ta bai duna prioridat den e bishita aki. No a ni ta brinda e komunidat un perspektiva positivo ku kosnan lo bai kambia riba término korto atrobe riba e arianan ku mi a menshoná."

"Loke ta hasi e bishita aun mas débil en frente di Hulanda ta ku tin un kantidat di tarea ku nos a tuma na 10-10-10 ku nos na kas no a atendé ètòl i otronan ku a keda no akabá, Preba di esaki ta ku un biaha mas a sobra miones di dòlar ku no a keda uzá for di e presupuesto di 2020.

Bo ta puntra bo mes ku ki kara ta bai pidi maas fondo, ku por sierto ta nesesario pa yega na e kalidat di bida komparbel i akseptabel den Ulanda, miéntras ku e fondonan ku nos tin no ta usa nan adekuadamente."

Bakoba

Willem den su komunikado: "Mas den Hulanda, ban brasa Hlanda, yena pòtmòni, asfalt ta bai kore, ets. ta resultá di ta nada otro ku bakoba pa kue makaku, pasobra den su bida diario e pueblo no ta sinti ni ta eksperenshá ku e ta mas den Hulanda, ni ku Hulanda a akseptá nos bras'é, ni ku te awe su pòtmòni no a yena, ni tampoko ku asfalt ta kore."

"Loke si e pueblo ta sinti tur dia ta ku tur bario a bai atras pa falta di infrastruktura modernisá, edifisionan di gobièrnu ta den un estado malísimo, ku no por brinda e servisio ku pueblo meresé, su fasildiatnan deportivo ta pésimo, bida a bira karu i preisnan di produkto i servisio ta subi den un forma inkontrolá, pobresa ta asotá mas ku 40% di nos poblashon, nos grandinan ta sklama pa un mihó penshun pa no mester sigui traha trabounan peligroso pa kubri nan gastunan, nos tin sufisiente kas pa pueblo, miéntras ku kasnan partikular ta inpagbel pa un gran parti di nos pueblo."

"Loke si e pueblo ta sinti i eksperenshá ta kareteranan ta den asina mal estado ku ta parse ku nos no ta den Reino Ulandes(e di 5 pais mas riku di mundu), pero mas bien nos ta biba riba un isla di terser mundo. I asina nos por sigui menshoná un kantidat di asuntunan mas ku bo ta puntra bo mes ku ta esaki ta e benefisionan ku nos a spera ora a konvensé e pueblo pa bai e laso direkto ku e kontenido aki."

Konklushon

Pa tur e rasonnan menshoná, Willem ta bisa ku no por yega na otro konklushon ku e biahe di e siman aki lo no kontestá e espektativanan ku polítikonan kier krea. Ora nan bin bèk man bashí, un biaha mas e pueblo lo sali desepshoná i desfroudá.

"Den tur e kaos aki, mi ta karga un speransa, esta ku sikiera un of dos di esnan ku ta den e delegashon, lo usa su tempu pa trese e dolónan, e nesesidatnan di e pueblo dilanti ku ta kai bou di responsabilidat di Hulanda, nan lo ta en todo kaso kumplimentu di palabrashonnan hasí na entre otro e akuerdo di gobernashon di aprel 2010, kualnan ta entre otro:

Un maneho kontrolá di imigrashon; Un kubrimentu di e retraso riba tereno di infrastruktura den mas amplio sentido di palabra; Nombramentu di un representante di Boneiru na Ulanda pa defendé interesnan di Boneiru i eleminá e pretenshon ku Ulanda sa mas ku tur hende kiko Boneiru mester; Un provishon sosial akseptabel den Hulanda sin usa kada biaha e preteksto di ku nos ta diferenshá for di Oropa", segun Willem.

Di akuerdo ku Willem, klima, situashon ekonómiko, distansha i otro argumentunan fofo nunka por hustifiká ku nos nivel di bida ta asina atrasá kompará ku nos kosiudadanonan den Hulanda Oropeo.

Manenshon di esaki ta simplemente un violashon di derechonan humano ankrá den diferente tratadonan ku Ulanda ta kofirmante di nan.

"Ami i pueblo lo keda ansioso i kurioso pa mira resultado di e bishita aki di nos delegashon na Ulanda den e próksimo siman.

Lo e ta un muhé embarasá ku a pèrdè e yu òf e lo ta un yu nasé morto?", Nòchi Willem ta konkluí.

DI DIESUN DJADUMINGU SIKLO B

Promé Lektura : Ezekiel 17, 22-24
Salmo : Salmo 92, 1-2, 12-13, 14-15
Di dos Lektura : 2 Korintio 5, 6-10
Evangelio : Marko 4, 26-34



Lagando aparte, pa e be aki, e pasashi di Pablo, ku ta presentá nos e bida intenso di un apòstel ku ta kana dor di e eksistensia akí, mei mei di momentonan felis i kritiko, kara pa e eksamen final dilanti e tribunal di Kristu, e mensahe di e predikashi di awe lo por sentrá su mes klaramente den e dos parabel di e evangelio, e dosnan referente na e simia i su kresementu.

Tin be e palabra di Dios ta kondusí nos na algun konsekuensia di tipo moral (kon aktua), i otronan, na un perspektiva di komprenshon: kon "mira" i interpretá Historia di salbashon, tambe den nos bida. Awe e ta e di dos perspektiva loke ta prevalesé. E lekturanan ta yuda nos na komprendé kon Dios ta kondusí nos historia i kua ta nos aktitut dilanti su estilo di aktuashon.

-E simia ta krese si sa kon.

E protagonista di e promé parabel ta e simia. No tantu e agrikultor òf e kalidat di e tereno (manera den e parabel di e sembradó). E simia tin den su mes un forsa ("virtus", "dynamis")ku ta lag'é brota, krese, madurá... Ora den nos aktuashon humano tin un forsa interior (amor, ilushon, interes), efikasia por krese notablemente.

Pero ora e forsa interior ta e amor ku Dios tin pa nos, òf su Spiritu, òf e grasia di salbashon di Kristu Resusitá, e ora e e Reino ta brota i ta krese poderosamente. Hende (nos, kristiannan) por i mester kolaborá, pero e forsa ta di Dios. E ta e "outor", aunke su presensia ta skondí. E energia di e Spiritu den mundu, den Iglesia, den kada un di nos: esaki ta e faktor desisivo. E parabel ta un invitashon na kua nos sa na deskubrí presensia di e Spiritu aki i di e forsa interior aki. E "Reino" ta krese di paden, pasobra Kristu ta aktivo, pasobra su Spiritu ta protagonista. E Reino ya ta den marcha, ya e ta "sosodiendo".

Esaki ta algu ku lo mester invitá nos pa no kai den e orguyo pa nos téknikanan, apliká tambe na e "salbashon di mundu": ta bon pa nos apliká e mihó téknikanan, pero e Reino ta bai padilanti pa su forsa interior. E no pas riba nos kòmpiuternan.

Manera e simia no ta brota pasobra e botanikonan sabi ta bisa, ni primavera ta spera ku e bukinan ta señalá su inisio òf su aktuashon. Forsa di e Evangelio, e efikasia dinámiko di e Palabra di Dios, ta algu ku ta bini di Dios mes, no di nos téknikanan.

Naturalmente e no ta un invitashon na flohera, nos kolaborashon tambe ta drenta den e plan i salbashon di Dios. I ademas e konvikshon aki di e forsa propio di e simia mester laga nos kolaborá ku optimismo, ku speransa, pasobra e Reino ta den bon mannan.

E parabel tambe ta apuntá pa nos no pèrdè pasenshi. E simia tin su ritmo. Talbes alrededor di Hesus tambe tabatin esun ku tabata ke mira frutanan mesora, i E ta referí nan na e komparashon ekspresivo aki: e simia lo duna su fruta, pero poko poko, Sin efektonan espektakular. Nos tambe por tin e tentashon di e efisiensia a korto plaso.

Ainda otro matis : e simia ta brota sin ku e agrikultor sa kon. Den e trabou ku kristiannan nos ta kontribuí ku e obra di salbashon di Kristu den e mundu aki, hopi be nos mester konformá nos mes ku "no komprendé " i no por "midi" i kontrolá kresementu di e Reino akí...

-Un simia chikí i un mata grandi.

E di dos parabel, ku tin relashon ku e lektura di Ezekiel, ta presentá nos otro aspekto di estilo ku kua Dios ta kondusí e historia di salbashon, o sea, e Reino. E medionan mas humilde, e orígennan mas simpel ta loke E ta preferá pa realisá su obra di salbashon. Manera tantu be den Tèstamènt Bieu i Tèstamènt Nobo E ta bai skohiendo personanan i pueblonan ku humanamente lo no tin ningun garantia de éksito.

E Reino no ta bini manera un ehérsito di okupashon òf un revolushon espektakular: e ta bini manera un simia insignifikante (pero yen di vigor interior, manera a bisa den e promé parabel), i ta pesei e ta krese i duna fruta.

E komparashon di Ezekiel ta rekordá nos riba e frakaso di e palu grandi i orguyoso ku Israel tabata i ku el a ser di kap.

Pero tambe un rayo di speransa: un rama chikí di e tronko kibrá, e "sobra" di e Israel ei maltratá, lo kombertí den un palu grandi, e pueblo mesiániko. No pa e propio méritonan, sino pa obra di Dios. Un invitashon tambe pa nos, pa sa na mira tambe kon den historia lo humilde i simpel, lo di tur dia i poko espektakular, por ta e lugá di enkuentro ku un Dios ku ta salba. Nos ta kustumbrá na apresiá e téknikanan interesante. Dios ta aktua ku otro estilo. Manera La Bírgen a bisa den su Magnificat, presisamente esnan humilde i pober i ku hamber ta esnan ku Dios ta elogiá, ta hasi nan fértil i ta kolma nan ku biennan. I no na esnan riku i na esnan ku ta krese poderoso.

Tur esaki tin aplikashonnan den e bida di Iglesia,i di kada grupo, i di kada persona konkreto. E ta kuestion di "sa na mira" e presensia i e estilo akí di Dios den nos historia. E ta Esun ku ta kondusí i ta hasi e Reino efikas. I E ta buska nos kolaborashon, humilde i konfiá alabes. Dios i su Reino no ta mansu na nos smak. Nan ta sorprendente. Na nos ta pas den nos skema.

Tambe den Eukaristia nos por topa ku e refleho di e mensahe akí. Tantu e Palabra di Dios, simia fértil i vigoroso, komo e Kurpa i Sanger di Kristu, e alimento ku Kristu ta duna nos komo garantia i simia di bida eterno den nos, tin hopi kos skondí, ta elementonan simpel, pero ku un efikasia di salbashon. Ku e dòbel alimento aki ku Kristu Resusitá ta komuniká ku nos, nos tin e mihó forsa p'asina ku bida sea en bèrdat fértil pa otronan.

Awor por risibí mas fiel na misa sin nesesidat di límite

Tambe no ta nesesario hasi uso di registrashon mas

Obispado di Willemstad a anunsiá esaki den un dekreto



Obispu Mgr. Luis Secco ta sumamente kontentu i ta gradisí pueblo di Korsou en general pa e forma kon nos a kombibí ku otro durante mas ku un aña den e pandemia ku ainda no ta tras di lomba. Ta e kombibensia i sentido di responsabilidat personal i komunitario a yuda ku nos por a sa di lucha huntu den e reto ku a asotá mundu kompletu. Ta di lamentá profundamente esnan ku a sufri asina tantu i inkluso a pèrdè nan ser kerí dor di Covid-19. P'esei mi ke sigurá boso di por sigui konta ku mi orashon i di Iglesia Kat6liko.

Rumannan tur, awor ku un gran parti di nos komunidat a bakuná i respetando libertat di tur persona ku pa un motibu òf otro no a bakuná, pero ta keda karga e sentido di responsabilidat di kuido, nos por nota ku poulatinamente nos por asumí bèk un bida muchu mas normal. Esaki ku e diferente suavisashon ku Gobièrnu a implementá pero tambe mi persona pa ku e normanan den Iglesia Katóliko. Nos por awor di akuerdo ku e dekreto ku mi a emití i ku ta drenta na vigor 11 di yüni 2021, risibí mas fiel na misa sin nesesidat di límite kual tambe no ta hasi nesesario uso di registrashon mas. Naturalmente mi rumannan esaki no ta nifiká ku nos por bira inkonsiente di e pandemia ku tei ainda. Pa e motibu aki ta hasi ainda mas nesesario pa tòg nos mantené sierto medidanan básiko pero di sumo importansia den nos misanan manera stipulá den e dekreto. Laga nos ban kumpli ku esakinan.

Alabes mi ke urgí pa kada un di nos asumí nos responsabilidat propio, respetá otro, i asina sigui kuida di nos mes pero tambe di otronan, paso nos niun no ke bolbe bèk den un situashon tenso i di tristesa pa tantu sufrimentu ku e pandemia a kousa den nos komunidat.

Laga nos un sigui kuida otro.

Mgr. Gregorio Redoblado
Vikario General

Rekordando 45 aña Extra

Extra durante su 45 aña a dediká atenshon semper na tur gremio di komunidat boneriano. Tambe na muchanan di e eisla aki. Aki por mira algun klas di mucha na skol di Playa. Interesante ta pa mira kon e muchanan aki lo ta awor.









Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djaluna 14 yüni 2021

12.00 Herensia:
Juana Basilia
Martes-Getrouw
13.00 Aki Boneiru:
San Juan 2018
14.00 Herensia:
Magnus Piard
`` Gurmencinda
15.00 BAPA:
Eddy Melaan

16.00 Herensia:
Walten Smit 1
17.00 Dokumental:
San Wan i San Pedu
19.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

20.00 Herensia:
Fabiana van der
Singel-Ellis
21.00 AkíBoneiru:
Yegada Hermano Mirlo
22.00 Herensia:
Jacky van Bekhoven
23.00 Programa spesial:
Covid-19 tei ainda,
kiko awor?

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 14 yüni 2021



Awe i mañan ta levemente nublá i por lo general lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft
Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Den luna di mei TCB a risibí vários 'Influencer', 'Bloggers' i prensa internashonal na Boneiru

KRALENDIJK--Den luna di mei, Tourism Corporation Bonaire (TCB) den kolaborashon ku Diamond Public Relations a risibí varios 'Influencer', 'Bloggers' i prensa internashonal na Boneiru. Tambe e tim di Diamond Public Relations a bishitá Boneiru pa promé biaha, despues di 8 luna ku a anunsiá e kolaborashon entre Diamond Public Relations i TCB.

Influencer i Blogger

Den e di 3 siman di mei, TCB den kolaborashon ku Diamond Public Relations Oropa a risibí Instagram 'Influencer' Jenna de Vries na Boneiru. Jenna tin mas ku 51 mil siguidó riba Instagram i e ta konosí pa su fotografia bunita riba su kuenta di Instagram 'JennaSilver_'. Un gran parti di su siguidónan ta establesé na Merka i Oropa. Durante di su estadia na Boneiru, Jenna a partisipá na diferente aktividatnan ku nos isla tin pa ofresé, manera eksplora kueba, bishitá parke nashonal i tambe kore i landa ku kabai na Lac Bay. Jenna a saka potrètnan sorprendente hasiendo e diferente aktividatnan. Ademas di ta un Instagram 'Influencer', Jenna ta un 'Blogger' tambe i lo skirbi di su eksperensia na Boneiru riba e website www.jennasilver.com.







Den e di 3 siman di mei, a risibí tambe dos 'Bloggers' di Bèlgika na Boneiru. Jens De Maere ta un 'Blogger' di Bèlgika spesialisá den e mundu kulinario i tin un 'blog' riba e website www.belgianwino.com. Yannick De Pauw tambe ta un 'Blogger' di Bèlgika spesialisá den biahe rònt mundu.

Yannick a risibí un rekonosementu pa su 'blog' riba e website www.somsookheimwee.com, enfokando riba sostenibilidat di e destinashon, eksperensianan aventuroso i tambe fotografia ekstraordinario. Durante di nan estadia, Jens i Yannick a partisipá na varios aktividat, manera un Jeep Safari tur den nos parke nashonal i tambe un tur kulinario na diferente restorant i truk'i kuminda. Sigui Jens i Yannick riba Instagram, 'belgianwino' i 'somsookheimwee', pa mira tur e diferente potretnan di aktividatnan ku nan a eksperensia durante di nan estadia na Boneiru.

Tambe den e di 3 siman di mei, TCB huntu ku Diamond Public Relations Oropa den kolaborashon ku KLM a risibí dos 'Bloggers' di Polonia na Boneiru. Ewa Chojnowaska-Lesiak i Martyna Chomacka tin un 'blog' riba e website www.szpilkiwplecaku.pl, ku a sali den e tòp 10 'blogs' na Polonia, ku mas di 16 mil lesadó pa luna. Durante di nan estadia na Boneiru, Ewa i Martyna a saka vários potrèt na diferente aria turístiko i tambe a traha varios 'stories' riba nan kuenta di Instagram 'szpilkiwplecaku'. E kolaborashon entre TCB, Diamond Public Relations Oropa i KLM, ta pa motibu ku e aerolinia ta mira un gran potensial den e merkado di Polonia komo un merkado Oropeo nobo pa e islanan den Karibe inkluí Boneiru.

Diamond Public Relations

Den e lastu siman di mei, TCB tabatin e gran oportunidat pa risibí e tim di Diamond Public Relations di Merka i di Oropa na Boneiru. Na novèmber 2020, TCB a anunsiá su kolaborashon ku Diamond Public Relations i despues di 8 luna, e tim di Diamond Public Relations a haña e oportunidat pa bishitá nos isla. Durante di nan estadia, nan a sera konosí personalmente ku diferente partner lokal i tambe nan a bishitá vários akomodashon luhoso,hotèlnan, restorantnan i otro aktividatnan.

Alabes, e tim di Diamond Public Relations di Merka den kolaborashon ku TCB a risibí dos prensa Merikano, durante di nan estadia na Boneiru. Alison Fox ta un eskritor pa TravelandLeisure.com, kual ta un di e plataformanan `online` mas grandi na Merka, ku mas ku 3 mion bishitante pa luna. Eric Barton ta un prensa independiente ku a bin bishitá Boneiru pa skirbi un artíkulo pa Explore Florida & The Caribbean, kual ta un publikashon `online`, enfokando riba guia turístiko. Tur dos prensa a bishitá Boneiru pa promé biaha i a keda enkantá ku e isla i lokual ku e isla tin pa ofresé na turista.Tur dos prensa lo skirbi un artíkulo a base di nan eksperensia na Boneiru.

Pa luna di yüni, TCB i Diamond Public Relations Oropa i Merka lo sigui risibí prensa di gran importansia manera Duiken Magazine, Duiken.nl, National Geographic Traveler Nederland, De Telegraaf, Margriet Magazine i tambe Cosmopolitan Magazine.

S.V. Estrellas a golia Arriba Perú 6-1

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Nort Saliña ku ta s.v. Estrellas, djabièrnè último den kontinuashon di kampionato 2021 di futbòl di nos isla, den partido ku a tuma lugá 8or anochi den Stadion di Playa, a golia e peruanonan di Arriba Perú ku skor di 6-1, esaki den presensia di 121 fanátiko ku a paga pa mira e partido.

Estrellas ku e viktoria aki ta logra su promé viktoria di e kampionato i ta ku 1 ganá, 1 empatá, 1 pèrdí den e kampionato.

Arriba Perú ku e derota ta pèrdé su di 3 partido di e kampionato i ainda no a sinti e sabor di un viktoria den e kampionato despues di tres partido.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu reglamentario djabièrnè último, e partido tabata 2-1 na fabor di s.v. Estrellas.

Tabata na di 14 minüt di e partido, ku Mayron Serberie ta hasi e partido 1-0 pa s.v. Estrellas.

Na di 17 minüt tabata Larry Melaan ku ta amplia bentaha di s.v. Estrellas na 2-0.

Na di 45 minüt tabata Esteban Berdugu ku tremendo tiru liber ta kòrta bentaha na 1-2 pa Arriba Perú, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu.

E di dos mitar s.v. Estrellas a sali sigui buta preshon riba e arko di Arriba Perú.

Na di 59 minüt Gabriël "Tata" Alberto ta amplia bentaha na 3-1 pa s.v. Estrellas.

Na di 81 minüt Mayron Serberie ta krusa ku un tiru liber ku ta kai riba kabes di Oliver Ramirez i resultá den gol, loke ta bira un outogol pa amplia bentaha di s.v. Estrelas na 4-1.

Na di 90 minüt tabata Adri Serberie ta hasi e partido 5-1 pa s.v. Estrellas.

Por último tabata Hendrick Nicolaas ku un tremendo tiru liber ta amplia bentaha di s.v. Estrellas na 6-1, skor tambe ku e partido a finalisá kuné den viktoria pa e ekipo norteño.

Rèfri ku a dirigí e partido aki tabata Ashier Martines, asistí na banda pa Amos Melaan i Geoffrey Angela ku Arelis Mercera na mesa. E total di 121 fanátiko ku a paga pa mira e partido ta repartí den 87 adulto, 16 mucha i 18 fanátiko 60+. Riba potrètnan e ekiponan, rèfrinan ku a dirigí e partido, outornan di e golnan di e partido.

















Inougurashon Fèlt ATC mañan atardi

KRALENDIJK--Di akuerdo ku e informenan di FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla bou di presidensia di sr. Ludwig “Luti” Balentin, mañan djamars 15 di yüni 2021, ta inougurá e Tereno di yerba Artifisial di Pal’i Tamarein na Tera Kòrá, esaki konosí komo Fèlt di ATC.

Esaki lo tuma lugá 17:45.

Manera ya esaki a bin ampliamente na publisidat, e fèlt aki di futbòl di Tera Kòrá, a haña yerba artifisial di kua e trabounan pa esaki a finalisá, di manera ku mañan atardi ta pone esaki ofisialmente den funshon.

Direktiva di FFB, Entidat Públiko di Boneiru, Ministerio di VWS en koperashon ku KNVB, gustosamente pa e okashon spesial aki, ta invitá prensa i otro invitadonan pa kubri e okashon spesial aki pa e bario di Tera Kòrá.

Ku esaki por bisa tambe, ku ofisialmente Boneiru a haña un fèlt mas ku yerba artifisial, di kua e siguiente fèlt na turno pa yerba artifisial ta Fèlt Rudy Boezem na Nort Saliña Pabou, di kua e trabounan tambe tei kuminsá. Boneiru su deporte ta den desaroyo, ku e fèltnan aki ku yerba artifisial i tambe e mini-fèltnan ku yerba ku a bini aserka, nos isla a dal pasonan positivo dilanti den desaroyo di e deporte rei futbòl.